



Fotomontaje: Robles Miranda

agosto 2012 • Publicado por la Universidad Interamericana de Puerto Rico • Recinto de Arecibo

# “Éxito estudiantil”, el centro de toda nuestra gestión universitaria



## “Éxito estudiantil”, el centro de toda nuestra gestión universitaria

El Recinto de Arecibo se crece cada vez más al declarar la cultura de “Éxito Estudiantil” como el centro de toda nuestra gestión universitaria. A través de dicha cultura, el estudiante logra alcanzar sus metas y sus objetivos personales, académicos, profesionales y espirituales como parte de su formación ciudadana integral y productiva.

En este sentido nuestra “Casa de Estudios” propicia el mejor ambiente para que los estudiantes logren su meta educativa dentro del límite de tiempo razonable. Se enfatiza nuestro compromiso y disciplina con los diferentes programas académicos con el desarrollo de liderazgo y civismo que propendan a impulsar el servicio comunitario. La Interamericana tiene el privilegio de contar con una facultad y administradores totalmente comprometidos con sus estudiantes.

Como muestra de las acciones que se están llevando a cabo en el Recinto, se reconoce en la colación de grados 2011-2012 a la graduada Lisamar Orona Ríos con la más alta distinción de la medalla John Will Harris entregada por el presidente de la Junta de Síndicos, Lcdo. Luis Plaza Mariota, y el presidente de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, Lcdo. Manuel J. Fernós. En ocasión del centenario la Universidad seleccionó a un estudiante distinguido por unidad académica. Esta medalla se otorga al estudiante que

en varios años de estudio colaboró en el servicio comunitario estrechando lazos con la comunidad externa dejando huellas en el área de la educación, de la salud; pero sobre todo el valor de la dignidad humana.

La Srta. Lisamar Orona Ríos comenzó en este recinto sus estudios en el Programa de Trabajo Social, en el año 2007. Desde entonces formó parte de organizaciones estudiantiles tales como: Asociación de las Naciones Unidas y Amnistía Internacional convirtiéndose en la fundadora y presidenta de las mismas. Dentro de éstas ha participado en actividades tales como Marcha Contra el Maltrato y el Suicidio, en abril de 2009; Maratón de Cartas de 2010, promoviendo los derechos humanos en distintos países.

Ha formado parte de innumerables actividades de voluntariado con Iniciativa Comunitaria, cuyo director ejecutivo es el Dr. José A. Vargas Vidot; entre ellos se resalta Campaña Recaudación de fondos de Iniciativa Comunitaria: Abriga un Alma en Navidad 2010. De igual manera coordinó entre las distintas asociaciones estudiantiles una iniciativa comunitaria que se llama Operación Compasión. Este proyecto se concentra en ayudar a las personas que deambulan por las calles, entregando alimentos, ropa, zapatos, Kit de higiene, limpieza de úlceras y orientación para superar la adicción al uso de sustancias controladas. Aquí dirige y coordina las “Rondas Nocturnas”

en los pueblos de Arecibo y Manatí, labor que sobrepasa las diez horas semanales por más de un año. La Iglesia, El Nuevo Testamento, de Manatí reclutó voluntarios entre su feligresía e Isamar se unió en apoyo cuando decidió participar del servicio de voluntarios con el Dr. José Ángel Marrero, Coordinador Rondas de Amor. La Srta. Lisamar Orona posee las cualidades de honor para poseer la medalla y esa distinción al sobrepasar el área académica y consolidado con los valores más nobles que tenemos: el servicio.

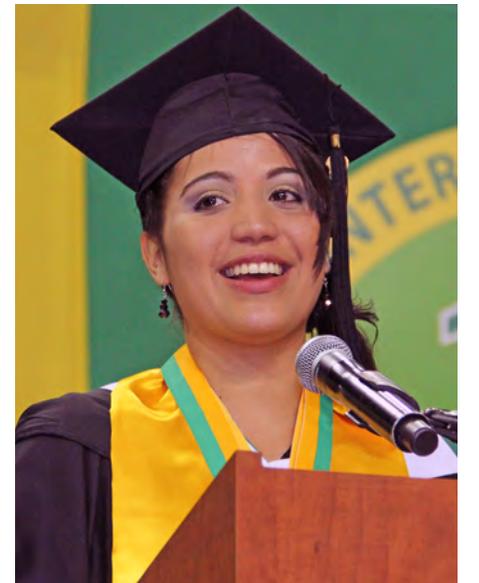
Una vez más la trayectoria histórica de la Universidad Interamericana de Puerto Rico de tener 100 años de existencia demuestra el compromiso y la responsabilidad de continuar brindando una educación de excelencia y calidad del estudiante. Enhorabuena recordamos aquella tarde del 3 de junio de 2012 en la que celebramos la colación de grados 2011-2012 de 685 graduandos.

Son ustedes, clase de 2012, los que marcaron el inicio de una nueva generación para dar comienzo en la prolongación de los próximos 100 años de la Universidad Interamericana de Puerto Rico. Son ustedes que con el esfuerzo de culminar sus grados académicos se presentaron ante las autoridades académicas para reafirmar su compromiso y vocación por sus áreas de especialidad para brindar un servicio de honor a su país.

Clase Graduanda del 2012, ¡qué grande son! nos enorgullecen al lograr sus retos de poder obtener su grado con sacrificios y una gran disciplina.

Esto demuestra que son hijos directos de la Universidad Interamericana de Puerto Rico al poseer una visión firme de excelencia académica y de sólidos cimientos de valores cristianos. Recuerden, somos su Alma Mater y esta siempre seguirá siendo su Casa de Estudios.

A nuestros estudiantes de nuevo ingreso les extendo la más cordial bienvenida en este año 2012 augurándole un semestre exitoso, lleno de experiencias curriculares que serán de solidez en su carrera profesional. ¡Que viva la cultura de “Éxito



Estudiantil”!, el pasaporte profesional de una huella con nombre – Universidad Interamericana de Puerto Rico, Recinto de Arecibo. Esperamos tener la oportunidad de dialogar en un futuro cercano.

Dr. Rafael Ramírez Rivera  
Rector

## Índice

Decanato de Estudios .....	1
Decanato de Estudiantes .....	5
Decanato de Administración .....	13
Capellanía.....	15
Educación .....	16
Ciencias Sociales .....	17
Estudios Humanísticos .....	20
Ciencias Económicas.....	21
Ciencias de la Salud.....	21
Servicios.....	22
Consejería Profesional.....	26
Deportes .....	29
Actividades a la Comunidad.....	30



**Comité de Publicaciones:**

Prof. María Leonor Delgado  
Sra. Sara Abreu  
Prof. Wanda Balseiro  
Dr. Rafael Ramírez Rivera

**Junta Editora:**

Dr. José Valle  
Dr. Josué Santiago  
Dr. Juan R. Horta  
Dr. Ángel M. Trinidad  
Dra. Brenda Corchado

**Transcriptora:**

Sra. Ana Rosario

**Fotografía:**

Sr. Rafael Colón, Sr. Elmer Caldero,  
Sr. Carlos Gotay y colaboradores

**Arte, Fotos y Montaje**

Sr. Roberto Robles Miranda  
Artista Gráfico UIPR - Arecibo

El propósito de la publicación es ser un medio de comunicación idóneo para mantener informados a estudiantes, facultad, administración y comunidad en general sobre las aportaciones y actividades más sobresalientes del Recinto de Arecibo de la Universidad Interamericana de Puerto Rico. Esta publicación reconoce el ambiente universitario crítico y reflexivo que se da en este Recinto para ofrecer la enseñanza de calidad que promueve el éxito estudiantil.

**Guía para la Redacción  
y Presentación de Escritos**

Los escritos sometidos a "Krónicas" deben reunir los siguientes criterios:

**CONTENIDO**

- A. Debe ser una reseña informativa  
B. Debe incluir:
1. Título
  2. Voz (se recomienda la 3<sup>ra</sup> persona)
  3. Descripción de la actividad o evento
  4. ¿Cuál es la propuesta de los recursos respecto al tema trabajado?
  5. Fotos, si lo amerita

**NOTA:**

Los trabajos no deberán exceder de cuatro páginas (8.5" X 11") a doble espacio, letra Times a 12 puntos; puede ser grabado en CD o enviado por correo electrónico a (kronicas@arecibo.inter.edu) en el programa Word de Windows. Las **FOTOS** o ilustraciones deben enviarse aparte, **NO INTEGRADAS** al texto y en alta resolución (300 dpi ó más).

La Junta Editora se reserva el derecho de editar, aceptar o rechazar los trabajos sometidos.

# Desarrollo continuo de la facultad

**Prof. Wanda I. Balseiro Chacón**

*Decana Asociada de Estudios*

El Decanato de Estudios revalida cada semestre con su compromiso de proveer un desarrollo profesional continuo a nuestro claustro. En esta ocasión los talleres comenzaron desde el miércoles, 11 de enero de 2012 hasta el viernes, 20 de enero de 2012.

El miércoles, 11 de enero de 2012 la facultad dio inicio con sus labores tomando la orientación sobre "La Carta Magna" ofrecida por el Prof. Tomás Jiménez. El jueves, 12 de enero de 2012 se continuó con el Taller: Herramienta TK 20 ofrecida por la Dra. Karen Woolcock y el Dr. Isaac Santiago. Durante el viernes, 13 de enero de 2012 se reanudaron los trabajos de los

sub-comités de la Comisión Acreditadora de la Middle States (MSCHE).

Durante el martes, 17 de enero de 2012 se llevaron a cabo los siguientes talleres: Actualización de cursos en Blackboard para facultad que ofrece cursos en modalidad presencial, Actualización de cursos en Blackboard e Integración de la herramienta de "Respondus Lockdown" para contestar exámenes para facultad que ofrece cursos en modalidad a distancia e híbrido y Actualización de cursos en Blackboard para facultad que ofrece cursos en modalidad presencial. Todos estos talleres se ofrecieron en el Centro de Computación Académica

a cargo de la Prof. Aida Álvarez y la Prof. Ebigaly Oliver.

Por otra parte, durante el miércoles, 18 y jueves, 19 de enero de 2012 se continuaron con los trabajos de la Comisión Acreditadora de la Middle States (MSCHE) a cargo de la Dra. Mérida Mercado Escobar.

Finalmente, el viernes, 20 de enero de 2012 se ofrecieron dos talleres: Valores éticos y el rol del profesorado a cargo del Padre Pedro R. Ortiz Santiago durante la mañana; y en la tarde el taller Comprender y manejar estudiantes con problemas emocionales en el salón de clases a cargo de la Dra. Anaris Moro Camacho.

## Mensaje de la Presidenta del Vigesimoprimer Senado Académico

**Dra. Auris Martínez Guevara**

*Presidenta Vigesimoprimer Senado Académico*

Muy Buenos Días a todos los presentes, Rector, Senadores, estudiantes, secretarías y amigos todos.

Durante la mañana de hoy les estaré ofreciendo el mensaje de la presidenta del vigesimoprimer Senado Académico que estará relacionado con la Actividad Cumbre del Senado Académico celebrada el día 21 de marzo de 2012, la cual pretendía abundar acerca de temas relacionados a lo que muchos llaman "Cultura de Paz" o "Educar para la Paz", tema que actualmente es discutido y analizado por la Facultad y que se encuentra integrado dentro de las Metas Institucionales del Sistema de la Universidad Interamericana de Puerto Rico.

En esta actividad tuvimos el privilegio de tener la visita de la Dra. Anaida Pascual quien es Catedrática en el Departamento de Estudios Graduados de la Facultad de Educación de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. Esta posee un Doctorado en Educación con concentración en Currículo y Enseñanza. Fue miembro fundador y primera coordinadora de la Cátedra UNESCO de Educación para la Paz de la Universidad de Puerto Rico y del Proyecto Educando para la Libertad de la Sección de Puerto Rico de Amnistía Internacional, además nos acompañó la Dra. Anita Yudkin Suliveres quien es catedrática en el Departamento de Fundamentos

de la Facultad de Educación, Universidad de Puerto Rico, recinto de Río Piedras. Posee un Doctorado en Psicología Educativa y actualmente coordina la Cátedra UNESCO de Educación para la Paz de la Universidad de Puerto Rico. Ha sido miembro activo del Proyecto Educando para la Libertad de Amnistía Internacional, Sección de Puerto Rico, donde dirigió la Red de Educadores.

Las doctoras Pascual y Yudkin nos presentaron la ponencia: **Educar para una cultura de paz y democracia: Principios y pautas en torno a por qué, para qué y cómo.**

La presentación fue enmarcada dentro de los parámetros de la Cátedra UNESCO de Educación para la Paz. La ponencia comenzó presentando el Plan de Acción Integrado sobre la Educación para la Paz, los Derechos Humanos y la Democracia del año 1995 que dice así:

*"En un periodo de transición y de transformación acelerada caracterizado por la expresión de la intolerancia, las manifestaciones de odio racial y étnico, el recrudecimiento del terrorismo en todas sus formas y manifestaciones, la discriminación, la guerra y la violencia hacia el "otro" y las disparidades cada vez mayores entre ricos y pobres, tanto en el plano internacional como en el nacional, las estrategias de acción deben*

*apuntar a garantizar las libertades fundamentales, la paz, los derechos humanos y la democracia, y a fomentar al mismo tiempo el desarrollo económico y social sostenible y equitativo ya que se trata de componentes esenciales de la construcción de una cultura de paz. Esto exige la transformación de los estilos tradicionales de la acción educativa."*

La presentación de las doctoras Anaida Pascual y Anita Yudkin, abundó en los siguientes temas: Educación para una Cultura de Paz y Democracia: ¿Qué es? ¿Desde qué principios?, ¿Por qué?, ¿Para qué? Y ¿Cómo?, Principios y pautas orientados a la transformación de las relaciones de violencia, paradigmas de educación para los derechos humanos, la democracia, la no-violencia y la paz, movimiento/visión hacia una cultura de paz de la UNESCO y Pedagogías críticas y liberadoras.

Durante la presentación de las conferenciantes, se presentó como grandes preocupaciones, el entender ¿Qué es educar para la paz? Y ¿Desde qué principios educamos? Para contestar ambas preguntas se expuso un pensamiento de la doctora María Montessori (1949) el cual lee de la siguiente manera: La educación es: "Gran armamento para la paz", "Verdadera salvación de la humanidad y de la

civilización”, “Camino hacia un nuevo mundo por conquistar: el mundo del espíritu humano”.

Montessori entiende que las niñas, niños y adolescentes son seres capaces de “darnos evidencias tangibles de la posibilidad de una humanidad mejor”, seres capaces de dar “esperanza y promesa para la humanidad.”

Montessori enfatiza, en que no basta con impedirles el juego con armas de juguete, sino que, como educadores, tenemos la obligación de fomentar su “amor y respeto por todos los seres vivos”.

*¿Cómo lo hacemos? Dado estos postulados, debemos educar, preparar y organizarles para la paz como principio práctico, orientado a la civilización humana y social, superar la falta de entendimiento y el abismo entre adultos, niños y adolescentes, crear el entorno educativo apropiado para que puedan reconocer la riqueza de sus potencialidades y su misión “divina” o “elevada”: ser una “fuerza activa de la sociedad”.*

María Montessori define la forma de educación actual y los principios desde los cuales educamos de la siguiente manera:

“A los escolares se les enseña a no brindarse ayuda entre ellos, a no soplarle la respuesta a los compañeros que no la saben, sino a preocuparse solo por sí mismos, por aprobar los exámenes de fin de año y por ganar premios compitiendo con otros alumnos. Y estas pobres criaturas egoístas... sufren de agotamiento mental, cuando llegan a la adultez se encuentran como si fueran granos de arena desparramados individualmente en el desierto; cada uno estás aislado de su vecino, y todos son infértiles. Si llega una tormenta, las ráfagas atrapan a esas pequeñas partículas humanas desprovistas de espiritualidad vivificadora y forman con ellas un torbellino mortal.”

A estos efectos, John P. Lederach presenta, entre otros, los siguientes principios para educar:

- el gran reto: la no-violencia y el pacifismo, las cuales ve como materias vitales, urgentes y viables en todos los niveles educativos
- la gran arma: conectar valores y maneras de entender la resolución no-violenta de conflictos con la realidad conflictiva en la cual se desenvuelve cada educando.

Otra de las teorías presentadas y que abona al tema de educación para la paz es el concepto de Solución de Conflictos, presentada por Johan Galtung(2006), quien nos indica que la tarea fundamental del docente es

abordar el conflicto como un “lazo”: Que lejos de separar a las dos partes, une los destinos de los “adversarios”, “porque tienen su incompatibilidad en común”.

Al abordar el tema de educar para la paz desde la perspectiva de los derechos humanos, se destacó a Xesús Jares (1999), el cual nos presenta los siguientes principios y retos educativos: “Vivir los derechos humanos en escenarios educativos democráticos, educar desde la verdad y para el compromiso y la esperanza, combinar las dimensiones cognoscitivas con las afectivas y experienciales y educar desde y para el afrontamiento no violento de los conflictos”.

Durante la Ponencia se menciona también a José Tuvilla Rayo, quien desarrolla los seis principios claves que deben estar presentes como valores mínimos para crear espacios de paz en todo escenario educativo:

1. **Respetar la vida...** como presupuesto básico de derechos humanos.
2. **Rechazar la violencia...** y favorecer su prevención.
3. **Compartir con los demás...** desde una concepción liberadora del ser humano y desde la justicia social.
4. **Escuchar para comprenderse...** a partir del diálogo democrático y el aprendizaje dialógico.
5. **Conservar el planeta...** como fundamento ético de equidad y participación.
6. **Redescubrir la solidaridad...** reinventarla, desde lo más próximo hasta lo más distante, desde lo más local a lo más global, desde el ámbito educativo a los espacios de la comunidad...

El siguiente enfoque de la ponencia contesta la pregunta: ¿Por qué educar para la paz? Para contestar las doctoras Pascual y Yudkin presentaron las siguientes respuestas:

1. Superar la cultura de violencia
2. Afrontar “crisis de la modernidad”
3. Reconocer la violencia sistémica en la educación

Por último, discutimos la contestación a las interrogantes: ¿Para qué educar por la paz?, y ¿cómo educar para la paz? las cuales, según la visión de la UNESCO, se contestan de la siguiente forma:

AL APRENDER A ENSEÑAR y ENSEÑAR A APRENDER, debemos ser conscientes de que:

- Somos aprendices permanentes, porque “enseñar nos enseña”.
- Aprender desde una perspectiva memorística o estrictamente cognoscitiva, no constituye la gesta educativa.

• APRENDER A APRENDER no implica vana erudición, sino la construcción de significados en interacción con los seres humanos y el mundo y por el bienestar de los seres humanos y del mundo - APRENDER A SER.

• APRENDER A SER nos exige APRENDER A EMPRENDER y APRENDER A CONVIVIR.

• No hay dicotomía entre aprendizaje y solidaridad.

• Antes de aprender a competir, aprender a compartir.

• Enseñar a competir es violencia pedagógica que niega y mutila al aprendiz.

• Reconocer el enfoque de los derechos humanos en la educación: derecho a la educación, conocer los derechos humanos por medio de la educación y el respeto a los derechos humanos en la educación.

• Hacer realidad los derechos humanos tomando en cuenta la declaración universal de derechos humanos

Quisiera entonces terminar el resumen de la ponencia con uno de los pensamientos de Xesús Jares, el cual lee como sigue:

“La educación para la paz es un proceso educativo, dinámico, continuo y permanente, fundamentado en los conceptos de paz positiva y en la perspectiva creativa del conflicto, como elementos significantes y definidores y que, a través de la aplicación de enfoques socioafectivos y problematizantes pretende desarrollar un nuevo tipo de cultura, la cultura de la paz, que ayude a las personas a desvelar críticamente la realidad para poder situarse ante ella y actuar en consecuencia”. Con este pensamiento me despido, espero sea de ayuda a todos ustedes para la futura creación de enfoques educativos dirigidos al cumplimiento de las metas de nuestra institución, así como también al cumplimiento de metas profesionales y personales.

Muchas Gracias por su atención. Quiero además agradecer el apoyo de este cuerpo a la Actividad Cumbre del Senado Académico. Agradezco la asistencia de todos los miembros y su participación en la misma.



# Centenario de la Inter

Fue fundada en San Germán  
Ésta gran institución

Y con gran satisfacción

Celebrándose hoy están

100 años que ahora van

De aquella escuela soñada

Y echándole una mirada

A su inmensa trayectoria

Celebramos de su historia

Los 100 años de fundada

Se ha ido abriendo el camino

Por nuestro terruño amado

por 100 años se ha llevado

a estudiantes al destino

que han querido y el atino

le ha dado a esta institución

la mayor satisfacción

y una hermosa trayectoria

forjando en nuestra historia

100 años de educación

En mil novecientos doce

Era tan solo una escuela

La historia así lo revela

Eso hace que yo goce

Y eso hace que yo esboce

Y busque en el calendario

El momento extraordinario

De la hermosa fundación

Llegando esta institución

A su primer centenario

Recintos en Bayamón

Barranquitas y San Juan

Además de San Germán

Tuvieron su fundación

Arecibo y Ponce son

Cúmulos de donde emana

Una educación cristiana

como en Fajardo, Aguadilla

o Guayama, en todos brilla

Nuestra Interamericana

Marcos A. López

Wilfredo González

14 de marzo 2012

# Se luce la Inter de Arecibo en el Congreso SICELE

Por: **Dra. Brenda Corchado**, *Departamento de Estudios Humanísticos*

Puerto Rico fue la sede el pasado mes de mayo del Congreso del Sistema Internacional de Certificación del Español como Lengua Extranjera, mejor conocido por sus siglas SICELE. Este se llevó a cabo en el Hotel Verdanza del 9 al 11 de mayo. El Congreso contó con el auspicio de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, la Universidad del Sagrado Corazón, la Universidad de Puerto Rico y el Instituto Cervantes.



*Presidentes de 3 de las universidades*

El mismo contó con la participación de sobre 70 ponencias de profesores e investigadores de diversas partes del mundo como lo fueron: Suecia, España, México, Colombia, Brasil, Argentina, Chile, Perú, China, Estados Unidos y Puerto Rico. El Congreso que llevaba por título: Investigación e Innovación en ELE: construyendo el SICELE, brindó la oportunidad de compartir conocimientos y técnicas sobre cómo se enseña el español en dichos países y a la misma vez permitió reforzar el estudio e investigación académica en esa área; la cual cobra vital importancia para las universidades por la necesidad de la debida capacitación de futuros maestros de español para países de economías emergentes como lo son los países asiáticos y Brasil.

El Congreso contó además con la presencia de cinco plenaristas de alcance internacional como lo fueron la Dra. Amparo Morales (Academia Puertorriqueña de la lengua española), el Dr. Humberto López Morales (secretario de la Real Academia de la lengua española), la Prof. Leonor Acuña (Universidad de Buenos Aires), el Dr. Bill VanPatten (Universidad de Michigan) y el Dr. José Gómez Asencio (Universidad de Salamanca).



*Plenaristas*



*Una de las ponencias*

La representación de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, a nivel institucional, estuvo encabezada por el Vicepresidente de Asuntos Académicos, estudiantiles y planificación Sistémica, el Lic. Agustín Echevarría y la Profesora Josefina Irizarry quien fue parte del comité organizador del Congreso SICELE



*Prof. Irizarry y el Lic. Echevarría*

Por el recinto de Arecibo, participó en calidad de coordinadora del Comité Científico, la Dra. Brenda Corchado Robles, la Prof. Wanda Balseiro

Chacón quien fue parte del Comité Cultural y el Sr. Carlos Gotay quien desarrolló la página del Congreso [www.cisicelepr2012.org](http://www.cisicelepr2012.org) y se encargó de la parte gráfica y fotográfica de las publicaciones del mismo.

Además de los ponentes y plenaristas también asistieron sobre treinta profesores de los once recintos de la Universidad Interamericana de Puerto Rico y entre estos hubo representación de la facultad del Departamento de Estudios Humanísticos del nuestro quienes pudieron intercambiar ideas y conocimientos con colegas del patio y del extranjero.



*Profesores de Humanidades*

También, tuvieron la oportunidad de experimentar la celebración de un congreso internacional, nuestros estudiantes del departamento de educación, futuros maestros de español, quienes asistieron a las diversas sesiones concurrentes que tocaron temas que de seguro les serán de utilidad en sus futuras carreras profesionales.



*Estudiantes de español*

La Prof. Wanda Balseiro, Decana Asociada, quien formó parte del comité cultural del congreso, convocó a los diversos grupos culturales de nuestro recinto para que hicieran gala de su talento ante el público internacional que nos visitó. Ese esfuerzo rindió frutos y nos representaron dignamente el Grupo de Cuerdas del Centro de Apoyo al Estudiante dirigido por la Iris Vega,



*Grupo de Cuerdas UIPR - Arecibo*

el coro de la Universidad Interamericana de Arecibo dirigido por la Prof. Raquel Pastoriza...



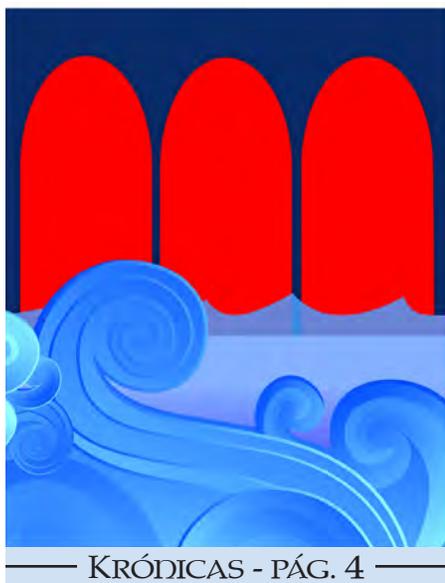
*Coro UIPR - Arecibo*

y el grupo Algareplena



*Plenarios*

Fue una jornada intensa de mucho enriquecimiento académico y cultural que sabemos cumplió con sus expectativas y que esperamos abra puertas para investigaciones académicas en los diferentes aspectos que conlleva la enseñanza y aprendizaje de nuestra lengua materna.



# Actividades Estudiantiles enero a mayo 2012

Prof. Ilvis Aguirre Franco, Decana de Estudiantes

El Decanato de Asuntos Estudiantiles ha realizado una variedad de actividades a lo largo del semestre de enero a mayo de 2012. He aquí un recorrido de las más importantes y que de alguna manera dejaron huella:

## Concierto de Sie7e y Pedro Capó: Leap Year Fest



¡Sí, se llenó la cancha de tenis... lo que había era euforia! Y había razón de sobra para que estuvieran así. En una misma noche nos acompañaron y deleitaron con sus estilos y canciones dos artistas jóvenes, orgullo de Puerto Rico: Pedro Capó y Sie7e. Se presentaron el 29 de febrero y fue un concierto inolvidable.

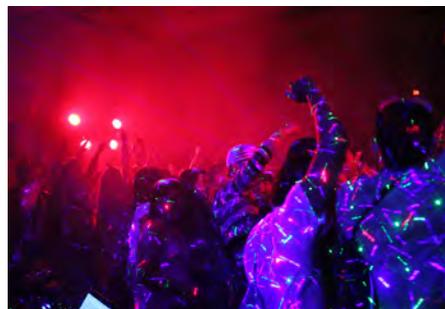


Ambos intérpretes mantuvieron a sus seguidores, cantando al unísono cada una de sus famosas y tan escuchadas canciones. Todo era como haber

estado en el Coliseo José Miguel Agrelot, por el juego de luces, el magnífico sonido y por la alegría, mostrada en gritos por los estudiantes que, sin lugar a dudas, se lo disfrutaron al máximo. Este día nos visitaron cuatro niñas del Hogar Santa María Eufrasía, por invitación de la Prof. Wanda Balteiro, a quien podemos reconocer como su madrina. Ellas disfrutaron enormemente; en sus rostros se palpaba la emoción, la alegría; pudieron retratarse con ellos tras bastidores (y esto para nuestros cantantes fue motivo de mucha alegría).

## Electro Glow Party

Luces, música, baile, emoción; palabras que reflejaron lo que fue el *Electro Glow Party*, auspiciado por el Consejo de Estudiantes. Unidos por la alegría de una juventud radiante, nuestros estudiantes se dieron cita a esta actividad en el Teatro del Recinto. Bailaron, cantaron, utilizaron luces fosforescentes en pulseras y otros obsequios que les fueron entregados a su entrada en el Teatro.



¿La conducta?, ¡Intachable, digna de admirar! La poca luz fosforescente no les instó a aprovecharlo para manifestar un comportamiento desagradable; al contrario supieron mantenerse en armonía y en franca camaradería. Esta actividad se llevó a cabo el 29 de febrero de 2012 en la mañana.

Una vez más queda comprobado que nuestros estudiantes son los mejores.

## Obra teatral La Bella y la Bestia

En el mes de abril el Taller de Teatro Ciclorama subió a escena la obra musical "La bella y la bestia". La actuación de los estudiantes artistas fue magistral; el maquillaje, digno de admirar; la dirección a cargo del Sr. Ernesto Aquino, exquisito y de altura, como es su costumbre.



En este viaje maravilloso del cuento, pudimos recordar momentos inolvidables y de profundo drama; de igual manera, reconocer y reír con los personajes que tan bien fueron interpretados. La magia del teatro nos envolvió y nos cautivó.



## La Farsa del Amor Compradito

En el Centro de Bellas Artes de Santurce, Luis A. Ferré, Producciones Aquino presentó esta producción con todos los derechos de su autor, Luis Rafael Sánchez, y quien personalmente felicitó a nuestros estudiantes por la forma impresionante y la fuerza con que interpretaron cada personaje. En esta ocasión actores y actrices fueron estudiantes del Taller de Teatro Ciclorama y exalumnos que siempre han acompañado al Sr. Aquino a lo largo de sus presentaciones dentro y fuera de nuestro recinto.



Fue una experiencia única participar de la demostración de talento, manifestada una vez más con orgullo y seriedad por nuestros estudiantes. A todos estos estudiantes que colaboraron

con el Sr. Aquino en esta presentación, y los restantes estudiantes del Taller que siempre le acompaña, queremos desearles éxito en sus respectivas profesiones, y agradecerles infinitamente sacrificar de su tiempo para decir presente en un arte que buscamos fortalecer y amar; talento que les lleva a ser entes integrales como parte de la misión de una institución universitaria.

## Día de Exhaltación de Valores

En el mes de marzo El Sr. Jonathan Ocasio, ofreció un espectáculo tipo comedia, "Me Flosaron", para toda la comunidad universitaria, como parte del Día de los Valores, actividad conducida por el Consejo de Estudiantes. En dicho espectáculo-comedia el Sr. Ocasio levantó a todos de sus asientos en el teatro, con el propósito de internalizar y hacer vivencial la importancia de poner de manifiesto nuestros valores.



Tanto estudiantes, como el personal de la comunidad universitaria, que se dieron cita allí, reconocieron la forma única de transmitir un mensaje lleno de espiritualidad, de una manera jocosa y que apelara al amor de Dios.



Este día distintas organizaciones estudiantiles vistieron una camiseta que hacía referencia a un valor y desplegaron a lo largo de todo el recinto acciones que aludía a este. El recinto entero se unió a estos mensajes, buscando enaltecer los valores ecuménicos cristianos que son los cimientos de nuestra institución.

Felicitemos al Consejo de Estudiantes, a las organizaciones estudiantiles que se unieron y al personal del recinto que apoyó e hizo suyos las demostraciones que representaban los valores exhibidos.

## Representación del Recinto en Plaza Las Américas por celebración del Centenario

Derroche de talento y presencia fue lo que se dio por parte de nuestros estudiantes en Plaza Las Américas por la celebración del Centenario de la Institución.

Para el mes de febrero acudimos un grupo de estudiantes y de personal de nuestro Recinto para dar a conocer lo que somos, todo lo que podemos dar, nuestro orgullo: los estudiantes y la presencia profesional de los que allí estuvieron.

Nuestros estudiantes dieron cátedra de su talento y de cuánto pueden dar si creemos en ellos. Tuvimos un grupo de cuerdas del Centro de Servicios de Apoyo al Estudiante. Tocaron piezas de nuestro folclor, y levantaron aplausos de todos los visitantes que tanto se sentaron a escucharles, como de los que fueron atraídos por la música y de pie no dejaban de sentir emoción y admiración.

La representación de los estudiantes que se unieron para bailar juntos a nuestros estudiantes del Certificado Técnico de Entrenador Personal y parte de los porristas, no fue la excepción. Hubo quienes sin importar la edad, bailaron aunque los ritmos no fueran de su época. Impresionante la manifestación de talento, ritmo y fuerza a la hora de bailar y hacer piruetas.



*Qué Plantón* llegó allí también. Estudiantes del Taller de Teatro presentaron escenas de esta obra mexicana,

adaptada por el Sr. Ernesto Aquino. Risas, aplausos, caras de admiración y satisfacción se manifestaron a lo largo de su presentación. Su maquillaje y vestuario hacía girar todas las cabezas, así como expresar reconocimiento por los mismos. ¡Cada representación artística atraía más y más a los que visitaron el centro comercial sin sospechar el espectáculo que les teníamos preparado por nuestros artistas profesionales!

Nuestra recién creada Coral Universitaria, tuvo su participación también. Las interpretaciones escogidas maravillaron a todos. Cantaron como ángeles y esta presentación produjo admiración entre algunos productores de eventos juveniles que ese día se dieron cita, y les tomó por sorpresa tanto talento vocal.

En fin, realizamos una labor de equipo maravillosa y nuestros estudiantes fueron la mejor representación de lo que es el Recinto de Arecibo de la Universidad Interamericana.

## Espectacular Demostración artística de baile y “porrismo”

Fue la unión de lo que es el movimiento del baile y de la disciplina acrobática lo que nos maravilló.....no sabíamos cómo dejar de admirar lo que nos había preparado: un manjar de talento, disciplina, entrega, orgullo y compromiso.



Fueron ellos los que unieron sus talentos, baile y “porrismo”, para demostrar que contamos con jóvenes llenos de energía y dignos representantes de nuestro recinto, en lo que a acrobacia y baile se refiere. Estábamos esperando unas rutinas de acrobacia por un lado y por el otro, piezas de baile con música pop; pero, no fue eso lo que vimos, ¡fue mucho, mucho más!

Felicitemos al entrenador de los porristas, Sr. Luis Aquiles y a los estudiantes bailarines. Nos sentimos orgullosos de ustedes; porque son nuestra razón de ser y de seguir buscando alternativas para que pongan de manifiesto sus talentos. Adelante, y a seguir en búsqueda de otros talentos más.

## Elecciones Consejo de Estudiantes y Festival Pre Justas

Para finales del mes de marzo se celebraron dos actividades importantes: la elección del Consejo de Estudiantes 2012-2013 y el Festival Prejustas, esta última dentro de una de las fechas de las votaciones.

Para las elecciones del Consejo de Estudiantes alcanzamos la votación del número de estudiantes según lo establece el Reglamento General del Estudiante en tiempo récord: dos días y medio. Obsequiamos a los estudiantes electos para el consejo de Estudiantes 2012-2013: (ver foto)

En el Festival Prejustas, se obsequiaron camisetas, relojes y gafas todos estos con emblemas y logos de la universidad. Durante este festival hubo música y karaoke; fue un auspicio del Consejo de Estudiantes y de la Oficina de Actividades.

## Festival Internacional dedicado a la India



Para el mes de marzo se realizó este festival, que todos los años se dedica a un país distinto. Este año tuvimos la participación del grupo Arabian Fantasy, el que realizó una demostración de varios bailes en el Teatro del Recinto. En esta ocasión se vendió ropa, prendas y otras piezas de decoración y de uso personal. A su vez, pudimos disfrutar de un documental histórico que resultó interesantísimo por su contenido de información cultural.

## Obra teatral *Tres Hombres de Bien*



Para el 20 de marzo de 2012 subió a escena la obra teatral *Tres Hombres de Bien*, con las actuaciones estelares de Cordelia González, Joaquín Jarque, Jimmy Navarro y Willie Denton. Su presentación fue bien acogida, con una sala de Teatro llena tanto de estudiantes como del personal administrativo de la comunidad universitaria.

## Espectáculo de talento juvenil *Juventud Vibra*

Un grupo de estudiantes del recinto formó parte de la producción que realizara el Sr. Roberto Cabrera Marte, en el espectáculo *Juventud Vibra*. Este espectáculo se llevó a cabo en marzo en el Coliseo Roberto Clemente de Hato Rey.

Este es un espectáculo de talento juvenil en las categorías de canto, baile e imitación. Sobre 15 fueron los grupos de baile que hicieron su presentación. La representación de baile de la película *Tron*, de Walt Disney, fue montada y dirigida por el Sr. Cabrera, con un montaje a la altura de Hollywood. Nuestros estudiantes hicieron una demostración extraordinaria de talento, que los llevó a recibir el tercer lugar en la categoría de baile!

¡Nuestra más sincera felicitación por una extraordinaria representación! Participación del Grupo de Cuerdas y Coral Universitaria en variadas actividades

Es con gran orgullo que mencionamos la participación de nuestro Conjunto de Cuerdas en el Congreso SICELE. Con ejemplar dominio deleitaron a invitados de Centro y Sur América interpretando música típica y de otros países; su dominio de los instrumentos de guitarra, cuatro y guiro dejó atónitos a los presentes.

Este grupo cantó ante el Presidente de la institución, Lcdo. Manuel J. Fernós, y al grupo de síndicos y rectores que nos acompañaron el día de la Colación de Grados, el 5 de junio de 2012, en una ceremonia privada.

De igual manera exaltamos la participación de la Coral Universitaria, grupo que deleitó con sus melodiosas voces a todos los participantes. Sus interpretaciones fueron aplaudidas con

gran vigor, y los estudiantes quedaron satisfechos con su participación.

Como parte de las actividades del Centenario, la Coral Universitaria fue invitada a cantar junto al Coro de Conciertos del Recinto de San Germán y otros coros de la institución, en el Servicio Religioso que se realizó en San Germán, como cierre de las actividades ese fin de semana. Realizaron un papel extraordinario y, es significativo mencionar, que habiéndose formado este grupo hacía tan solo cinco meses, fueron escuchados por el Presidente y de aquí surgió la invitación.

Para el deleite de todos los estudiantes graduandos, familiares, invitados y miembros de la comunidad universitaria, la Coral del recinto deleitó con tres interpretaciones en el Servicio Religioso y de Reconocimiento, el 1 de junio de 2012. A su vez, concluyeron el acto con la interpretación magistral a voces del himno de la Universidad Interamericana.

Decimos BRAVO a estos dos grupos por su talento y por ser dignos representantes de su talento.

## Vigesimoséptimo Festival de la Voz

El pasado mes de mayo 12 talentosísimos estudiantes participaron del 27mo Festival de la Voz en la Cancha del Recinto. Estos 12 estudiantes pusieron a vibrar corazones y a erizar la piel de todos los que presenciamos y evidenciamos el talento de cada uno de ellos.

Entre canciones seculares y alabanzas al Creador, la noche se vistió de gala con esta representación artística de otro grupo de estudiantes quienes han dejado a un lado la timidez y decidieron dar a conocer que cuando se tiene voz, hay que dejarla salir.

Finalmente, hubo que dar a conocer los ganadores del primer, segundo y tercer lugar del Festival por parte de

un grupo de cinco miembros del jurado, conocedores de lo que es dominio escénico y buen uso de la herramienta vocal. Fueron los ganadores: en el tercer lugar Yarimar Arbelo, en el segundo lugar Raúl Vidal y en el primer lugar Alexis Santiago.



Felicitaciones a todos los participantes y en especial a los ganadores, que representan en gran medida el esfuerzo y la entrega de todos.

## Tributo a los Beatles con la Banda "The Jukebox"



Por tercera vez nos visitaron los integrantes del grupo *The Juke Box*, quienes interpretan canciones famosas de los Beatles, y les rinden tributo.

Este grupo de cuatro jóvenes puertorriqueños, deleitó a un grupo selecto de seguidores de los legendarios Beatles en un recorrido por los años 60 cuando hicieron historia.

Estudiantes y otros participantes dieron a demostrar que los bailes de esa época son todavía recordados y practicados por la juventud de hoy. El ritmo especial de estas canciones nos lleva a entender que la música rebasa los tiempos y las generaciones.

# Décimo Festival Gastronómico y Segundo Reconocimiento a Exalumnos Distinguidos

Prof. Ivis Aguirre Franco, Decana de Estudiantes

El pasado 26 de mayo de 2012 se celebró en el Arecibo Country Club, el Décimo Festival Gastronómico y el Segundo Reconocimiento a Exalumnos Distinguidos.

Esa noche tuvimos la participación de restaurantes reconocidos de pueblos como Arecibo, Hatillo, Camuy y Aguada, entre otros, que nos deleitaron con platos exquisitos y variados. De igual manera pudimos disfrutar de casa vinícolas, reposterías con panes y dulces artesanales, y de cervezas, en un ambiente familiar y de camaradería. Entre este grupo se encontraba la microempresa de una estudiante, Jackeline Santiago Alicea. Además de 400 personas nos acompañaron para, con su donación, aportar al fondo de becas institucional para estudiantes necesitados de nuestro recinto.

La noche se llenó de un recorrido musical donde canciones que hicieron famosas grandes cantantes féminas del mundo, fueron interpretadas por la melodiosa voz de la joven cantante de la Banda *Sí Señor*. Su participación nos hizo recordar canciones de nuestra juventud y de tiempos felices de nuestras vidas. Todos cantamos al unísono todas y cada una de las interpretaciones. Luego, la músicaailable la ofreció el Grupo *Di Bonche*; este grupo nos deleitó con música para todos los gustos.

Por segundo año consecutivo reconocimos a tres exalumnos distinguidos, quienes por su trayectoria nos llenan de orgullo. Fueron reconocidos este año la Sra. María A. López

Rodríguez, Dr. José M. Pérez Cardona y Sr. Manuel Delgado Vélez.

La Sra. María A. López Rodríguez, se ha destacado desde muy joven por sus obras a favor de los menos favo-

recidos, por crear el primer albergue para las mujeres víctimas de violencia doméstica y realizar mejoras en los ofrecimientos de servicios de salud, en el pueblo de Arecibo. Identificó programas encaminados a prevenir el abuso al alcohol, tabaco y drogas, y proveer empleo a través del programa VISTA. El programa de Villa Campestre se convirtió en el primer proyecto a nivel isla que dotaba al sector envejeciente de una vida independiente. De igual manera, se destaca la organización e inicio de una villa pesquera donde se obtuvo dos embarcaciones de pesca; solo por mencionar algunas de las muchas obras a favor de su pueblo natal.

El Dr. José M. Pérez Cardona, es un reconocido cardiólogo en el pueblo de Moca. Desde sus años de estudio en nuestro recinto

participó en proyectos de investigación, en el programa de tutorías y en actividades de jóvenes cristianos universitarios. Completó de manera sobresaliente las reválidas de medicina general a nivel local y de Estados Unidos. Como especialista en medicina interna fue elegido por dos años consecutivos médico del año. Continuó realizando investigaciones, presentó trabajos a nivel local y ha realizado publicaciones en revistas médicas. En la actualidad dirige la unidad de cuidado intensivo del Hospital San Carlos Borromeo de Moca.

El Sr. Manuel Delgado Vélez durante sus años de estudios en nuestro recinto, realizó investigaciones que le llevaron a participar de experiencias en la NASA; y a obtener becas en universidades en los Estados Unidos como la Universidad Estatal de Carolina del Norte, Universidad de Chicago, Universidad de John Hopkins, así como y recibir reconocimientos a nivel estatal y de los Estados Unidos. Su trayectoria de investigaciones no termina, pues recientemente ha sido invitado a continuar investigaciones en las Universidades de Yale y de Harvard.

Sin lugar a dudas, nos sentimos orgullosos de nuestros ex alumnos, a quienes todavía se les escucha rugir: ¡Yo soy la Inter!

**10<sup>mo</sup> Festival Gastronómico**  
pro Fondo de Becas Estudiantiles  
sábado, 26 de mayo de 2012  
8:00 p.m. • Arecibo Country Club

*Celebrando 10 años del Festival Gastronómico del Recinto de Arecibo y 100 años de la Universidad Interamericana de Puerto Rico*

Espectáculo Artístico "Like Divas"  
con la Banda *Sí Señor* y Música Bailable  
Nos visitarán los mejores Restaurantes, Reposterías y Casas Vinícolas  
Donativo: \$60.00 por persona  
(Exento de D.V.U. bajo reglamento #7249)

# ¡Única representante de Puerto Rico y de la Interamericana!

**Prof. Ilvis Aguirre Franco**  
*Decana de Estudiantes*

La joven Debbiann Centeno Quintana, participante del Programa de Honor y estudiante de Trabajo Social, fue la única estudiante de Puerto Rico y de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, Recinto de Arecibo en ser becada por la Beca Botín del Banco Santander.



Las Fundación Botín es una fundación familiar; es la primera fundación privada de España cuya misión es contribuir al desarrollo integral de la sociedad, al explorar nuevas formas de enriquecimiento cultural, social y económico. La Fundación comenzó a dar becas en 1972 y, desde entonces, han recibido estas ayudas alrededor de 2,500 personas de todos los puntos de España y de todas las especialidades. En el 2010 comenzaron las Becas Botín para el fortalecimiento de la Función Pública en América Latina. En fin, es un programa pionero en el mundo. La Fundación Botín y la Universidad de Brown han unido sus esfuerzos para identificar a los mejores universitarios de Iberoamérica, con el propósito de formar y ayudar a crear y potenciar una red de servidores públicos comprometidos con la sociedad.

Nuestra querida Debbiann Centeno fue seleccionada entre 40 estudiantes de diferentes países de América Latina (Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, México y Uruguay). Enhorabuena, Debbiann, desde el primer momento supimos que lo lograrías y hoy es una realidad. Estaremos contigo en todo momento; no olvides que representas a todos tus compañeros y que perteneces a la Universidad Interamericana de Puerto Rico, Recinto de Arecibo. ¡Dios te bendiga!

## Educando para la vida

**Carmen J. Deliz Morales**  
*Directora Centro de Servicios de Apoyo al Estudiante*  
*"Student Support Services"*

El Centro de Servicios de Apoyo al Estudiante (CSAE) tiene como meta el aumentar las tasas de retención y graduación pero cómo cumplimos nuestros objetivos es lo que nos distingue. El éxito del Programa en lograr que nuestros estudiantes se gradúen va de la mano del éxito que tienen los participantes, no solo en sus estudios, sino en el fortalecimiento de destrezas que utilizarán a través de su vida. Nuestra oferta es variada y a tono con los intereses de nuestros jóvenes. No solo ofrecemos tutorías en las áreas

académicas, consejería académica, vocacional y personal, literacia financiera, sino además, actividades extracurriculares que proveen experiencias enriquecedoras, impactando su desarrollo profesional, personal y espiritual.



También incluimos canto, baile, pintura, diseño y construcción de escenografías, actuación, pantomimas, deportes, para desarrollar y fortalecer la autoestima, trabajo en equipo, responsabilidad, compromiso, comunicación efectiva, confraternización, toma de decisiones, hablar en público, entre otras, porque entendemos que podemos llevar el aprendizaje fuera del salón de clases y así educar para la vida. Esta filosofía nos ha llevado a celebrar, durante diez años, actividades extracurriculares que son reconocidas y esperadas por los estudiantes. Desde talleres, encuentros estudiantiles, vivenciales, obras de teatro, Olimplaya, campamentos para estudiantes de nuevo ingreso, excursiones a lugares de interés por toda la Isla, hasta deportes extremos como "zipline" y puentes en Toro Verde, "rapelling" en Canóvanas y "kayaking" en Caja de muerto en Ponce y en la Laguna de Fajardo.



Así nació el conjunto de cuerdas CSAE. Los jóvenes dirigidos por la Sra. Iris N. Vega, coordinadora académica de tutorías del CSAE, promueven la visión del Centro de ofrecer una nueva oferta de la música típica y el cuatro a la música moderna que escuchan nuestros jóvenes. Emmanuel Vélez Nieves, Jeanalyn Rodríguez Ramos, Jesús Cruz Moreno, José Santos Valderrama y Víctor Serrano Morales traen sus conocimientos musicales y los ponen a la disposición del CSAE y del Recinto de Arecibo para el disfrute de todos.



El Conjunto ha representado al CSAE y al Recinto en múltiples actividades

desde su creación en septiembre 2011 cuando tocó, por primera vez, en la celebración del 10mo Aniversario del Centro de Servicios de Apoyo al Estudiante. Tanto agradó su oferta musical que fueron invitados a participar en la Semana de la puertorriqueñidad, y el Concierto de navidad del Coro del Recinto. En Navidad ofrecieron, junto a los Panderos del CSAE, amenizaron la actividad "La sopa de piedra" y la parranda a la estación de radio Super K junto al Sr. Juan Carlos Rodríguez, Director de la oficina de Mercadeo del recinto.



En el 9no Encuentro de Estudiantes CSAE, con gran sorpresa y orgullo, tocaron con el cantante Sie7e sus éxitos "Te regalo una promesa" y "Tengo tu Love".



El Recinto ha solicitado su participación en el Congreso SICELE, en el Concierto para los Amigos del Recinto y para el Lcdo. Manuel J. Fernós y los miembros de la Junta de Síndicos en la Graduación del Recinto de Arecibo 2012.



Recientemente la Srta. Wanda I. Pérez, Decana de administración, me preguntó cómo respondía esta actividad, además del área cultural, con los objetivos del Programa. A tono con nuestra filosofía de ofrecerles actividades a nuestros estudiantes que enriquezcan

la oferta académica, entendemos que todas estas experiencias los preparan para la vida como futuros profesionales y seres humanos. Los jóvenes, no solo traen esta propuesta musical, sino que también tienen la oportunidad de trabajar áreas como la responsabilidad, compromiso y la dedicación, además de perder el temor a hablar en público e integrarse al trabajo en equipo.



# Brigada de Esperanza

**Srta. Vilmariz Vázquez Soto**  
Coordinadora del Programa de Honor



En esta ocasión nombramos el servicio comunitario “Brigada de Esperanza” ya que nos enteramos de que era la residencia de un estudiante egresado del Recinto afectado por condición de salud. El servicio se dividiría en tres fases, recogido, limpieza y pintura de la estructura. Permitted fomenta en el estudiante del Programa, la solaridad y el compromiso con la comunidad. Nos enriqueció el servicio a través de las vivencias adquiridas, las cuales contribuyen a estimular los vínculos entre la institución y su entorno mejorando así la calidad de vida en la comunidad.

El resultado del servicio es gratificante y, sobretodo de gran alegría, donde la integración de los estudiantes del Programa, personal de la Institución y el Decanato de Administración con la comunidad, nos capacita en contribuir con soluciones permanentes a problemas y necesidades de la comunidad.

# Hogar Santa María Eufrasia

**Lcda. Vilmariz Vázquez Soto**  
Coordinadora del Programa de Honor



Agradecemos todo el apoyo que se les ha ofrecido a estos jóvenes y la aceptación de nuestra propuesta musical. El compromiso con los estudiantes del Dr. Rafael Ramírez, Rector, fue evidenciado una vez más, al otorgar dos becas para nuestros estudiantes del Conjunto y la compra de un equipo de música. Motivando, más aún, a estos estudiantes que tan generosamente nos brindan su talento y tiempo.

El Centro CSAE está comprometido con la educación de nuestros jóvenes, con su éxito académico, pero sobre todo, con ofrecerle experiencias que impacten su crecimiento personal. Nuestra satisfacción será saber que hemos aportado a la formación de un futuro servidor de nuestra sociedad.

Las niñas del Hogar Santa María Eufrasia visitaron nuestro Recinto y en la foto se encuentran las estudiantes madres del Programa de Honor, quienes prepararon unas dinámicas de motivación; también compartieron sus experiencias de cómo han podido mantenerse con excelencia académica, además de poseer la responsabilidad como madres y esposas. Se debe mencionar que la Srta. Debbiann Centeno Quintana obsequió una canción y una reflexión bíblica. La experiencia fue hermosa, tanto para las niñas como para mis estudiantes del programa. Las estudiantes como esta servidora nos comprometimos para servir de apoyo y motivación a las jóvenes.

# Encuentro con la Naturaleza

**Srta. Vilmariz Vázquez Soto**  
Coordinadora del Programa de Honor

Los estudiantes del Programa de Honor participaron del “Eco-Bike Tour” en el municipio de Aguadilla. Esta es una actividad denominada Encuentro con la Naturaleza que emprende un recorrido por las costas del área oeste descubriendo los hermosos paisajes de nuestra hermosa Isla del Encanto. El propósito es promover y conocer la interrelación efectiva entre el ser humano y el ambiente que le rodea. Asimismo, disfrutar del encuentro

con la naturaleza es un llamado al cuidado, protección y conservación del medio ambiente. Como parte de la actividad se alquilaron bicicletas para los paseos turísticos. Los estudiantes del Programa concluyeron que esta interacción nos permite disfrutar de nuestros recursos de forma responsable, aprender, educar e invitar para que otras personas pasen por la misma experiencia.



# Visita al Morro

Srta. Vilmariz Vázquez Soto, Coordinadora del Programa de Honor

Los estudiantes del Programa de Honor junto al Dr. René Cuevas, Coordinador Académico del Programa participaron de la excursión educativa al Fuerte San Felipe del Morro en la ciudad amurallada mejor conocida como El Viejo San Juan. Como parte del curso presencial *Proceso Histórico* de Puerto Rico ofrecido por el Dr. Cuevas los estudiantes visitaron este patrimonio histórico cultural donde se destaca la fortificación como resultado de los esfuerzos combinados de ingenieros españoles a lo largo de más de 200 años de trabajo y construcción. Además, destacando y enfatizando que El Morro es un parque histórico declarado como Patrimonio de la Humanidad. Las murallas de esta imponente estructura fueron testigos de innumerables ataques por parte de las flotas del viejo mundo.

Este importante patrimonio está localizado al final de la Calle Norzagaray, detrás del Cuartel de Ballajá en El Viejo San Juan. Nuestros estudiantes tuvieron la oportunidad de compartir y adquirir conocimiento sobre la historia de nuestra Isla, costumbres y tradiciones donde nace la sociedad puertorriqueña rica en diversidad y sobretodo colorido de esta nuestra Isla.



# Conversatorio con el Presidente

Srta. Vilmariz Vázquez Soto  
Coordinadora del Programa de Honor

El Recinto de San Germán fue el escenario para el encuentro de estudiantes del Programa de Honor con el presidente, Lcdo. Manuel J. Fernós, a través de un conversatorio. En el mismo se destacó la Srta. Debbiann Centeno Quintana representante de nuestro Recinto quien presentó el tema: "Liderazgo y voluntariado, Inter revolución social: rescatando valores, transformando generaciones". La Srta. Centeno mostró su liderazgo y mantuvo a la audiencia atenta. Su presentación reafirmó el compromiso del Programa de honor con los valores de la educación y con el servicio hacia a nuestra sociedad puertorriqueña fueron evidentes. Felicitamos a la estudiante destacada, la Srta. Centeno, por su excelente colaboración y contribución al Programa y al Recinto.

# Centro de Éxito Estudiantil



desarrollo de destrezas en matemáticas, inglés, español y tecnología (blackboard, inter web, power point, world, etc.). El día 10 de abril 2012, la Prof. Vanessa Mora aportó de su tiempo para compartir con su sección de estudiantes y el Prof. Dennis Pagán, quien desarrolló un adiestramiento en destrezas de tecnología, siendo de gran provecho para los estudiantes. Exhortamos a todos a promover dichos servicios en la facultad y en los estudiantes de AVANCE y así aportar al éxito en sus carreras universitarias. "Tu Éxito es Nuestro Compromiso"

El Centro de Éxito Estudiantil (CEE) estableció el proceso de certificación de tutores que consistía como requisitos tener un índice académico excelente y tomar una prueba de las materias de inglés, español, matemáticas y tecnología, diseñada por miembros de la facultad y validada por el "Outcomes Assessment Information Center", (OAIC) del Recinto de Arecibo. Los jóvenes estudiantes tutores certificados comenzaron sus labores con un alto grado de compromiso y dedicación en el mes de Octubre 2011 y brindaron alrededor de 300 tutorías en el semestre académico aportando significativamente al éxito de sus compañeros. Cabe destacar que las encuestas de satisfacción estudiantil realizada por OAIC, llevada a cabo en el CEE, con respecto a los servicios de apoyo de los estudiantes, demostró un alto grado de satisfacción por parte de los participantes en las tutorías. Agradecemos el esfuerzo de estos jóvenes y su sentido de apoderamiento en pro del beneficio y el éxito de sus pares. Ustedes son héroes.



**Verdaderos héroes del Éxito Estudiantil  
Tutores del CEE**



Bienvenida a Estudiantes de AVANCE  
El Centro de Éxito Estudiantil ha desarrollado un Plan de Apoyo para

los estudiantes de AVANCE de la Universidad Interamericana de Puerto Rico con el propósito de aportar al



### Asociación de Éxito Estudiantil

La Asociación de Estudiantes de Éxito Estudiantil (AEE) realizó una actividad de apoyo a los estudiantes de la Inter para llevar información de los servicios que se ofrecen en el Centro de Éxito Estudiantil (CEE). La actividad se llevó a cabo en la cancha del recinto durante la visita de la Banda Siete y Pedro Capó. Además, los integrantes de la asociación tuvieron la gran oportunidad de compartir con las jóvenes del Proyecto Hogar Santa María, que el Recinto de Arecibo apoya y disfrutar de refrigerios y golosinas. La Decana Asociada de Estudios, la Profa. Wanda Balseiro y los estudiantes, demostraron el compromiso con los valores, la educación integral y el servicio al prójimo.



### Estudiantes de la Universidad Interamericana, Recinto de Arecibo, desarrollando un aprendizaje enfocado en servicio.

#### Integración de la tecnología y de comunidades de aprendizaje



### El aprendizaje en servicio y la experiencia de primer año Por: Prof. José Donate

Durante la pasada década ha habido un crecimiento en las Naciones del Mundo en la Educación Superior con respecto al desarrollo de aprendizaje en servicio y de actividades con un fin transformacional de la sociedad. El **aprendizaje en servicio** es una metodología educativa que combina el currículo académico con el servicio comunitario, frecuentemente en jóvenes. Como metodología pedagógica entra dentro de la filosofía de la educación experiencial. (Batlle 2012). Según la investigación, la utilización de aprendizaje en servicio como parte de un curso, ha demostrado significativamente efectos positivos en los estudiantes en rendimiento académico, valores, liderazgo, eficacia, relaciones interpersonales y en el desarrollo en carreras de servicio. Además, los estudiantes demuestran desarrollo en destrezas, que necesitarán en el futuro, como por ejemplo, las destrezas de escritura y comunicación. Astin (2000).

Por otro lado, en un estudio realizado por "Higher Education for Research Institute", demostró que los estudiantes de primer año son beneficiados en el proceso, es el mejor momento para desarrollar experiencias en servicio ya que esa participación demuestra una gran relación con persistir en carreras en servicio a la comunidad. También las experiencias le ayudan a definir sus indecisiones vocacionales y aportan al éxito profesional de los estudiantes. (HIRE 2000). Como metodología, el aprendizaje en servicio aporta al proceso educativo en el desarrollo del aprendizaje activo en la transformación social, donde tanto el educador como el estudiante establecen un diálogo con la comunidad dirigido a mejorar la sociedad.

En el Recinto de Arecibo existen varios ejemplos de práctica del aprendizaje en servicio que evidencian los resultados positivos de los estudiantes al participar en estos procesos. Uno de ellos, el curso Educ. 2021 (Sociedad y Educación) en su descripción señala que se realiza un análisis crítico de situaciones sociales, culturales, educativas y alternativas de sistemas educativos y la sociedad en general. Los estudiantes del Curso Educ. 2021, sección 22000, realizaron una búsqueda investigativa de los problemas más apremiantes de los alumnos de la UIA con respecto a la deserción escolar. Los temas más importantes fueron: problemas económicos, académicos y psicológicos. Luego desarrollaron una actividad de impacto a la vida universitaria enfocada en servicio a sus compañeros y los temas que presentaron fueron: Inteligencia Emocional, Literacia Económica, Consejería Vocacional, entre otros.



### Actividad de Impacto a la Vida Universitaria – "Pre - Justas" "Tu Éxito es Nuestro Compromiso"

En el mes de Abril 2012, el Centro de Éxito Estudiantil unió los esfuerzos con: la Oficina de Actividades Estudiantiles, con la Sra. Sara Tavares; el Decanato de Asuntos Estudiantiles, con la Sra. Ilvis Aguirre; la Asociación de Futuros ExAlumnos, el Sr. Albert García; el Consejo de estudiantes, el Sr. Andrés Santiago; la Oficina de Consejería, la Sra. Itza Toledo; Oficina de Deportes, Ileana Morales; y la Asociación de Éxito Estudiantil, la Srta. Linda Guerrero. La actividad reunió el proceso de votación para elegir al Consejo de Estudiantes. Además, se ofreció una fiesta Pre-Justas con música en vivo, regalos, payasos, plenarios, grupos de baile de estudiantes y orientación preventiva sobre el consumo de alcohol. También la Asociación de Éxito Estudiantil presentó temas de impacto para los estudiantes como: inteligencia emocional, literacia económica, la motivación, entre otros. La actividad demostró que cuando se unen esfuerzos dirigidos al éxito estudiantil los estudiantes se benefician y disfrutan de los servicios institucionales que la Universidad Interamericana de Arecibo les ofrece. Se agradece el empeño brindado por todos los participantes y exhortamos a seguir uniendonos en el desarrollo de una cultura de Éxito Estudiantil.



**Convención “31st Annual Conference of First Year Experience”  
San Antonio, Texas - 2012**



En el mes de febrero 2012 se realizó en San Antonio, Texas, la “31st Annual Conference of First Year Experience”, donde el Prof. José Donate representó al Recinto de Arecibo de la Universidad Interamericana de Puerto Rico. La convención iba dirigida a analizar los esfuerzos que realizan las universidades de Estados Unidos, en la experiencia de primer año, estrategias y políticas, que aportan al éxito de los estudiantes en terminar sus carreras universitarias.

La conferencia fue de provecho ya que se pudo comparar la retención en Estados Unidos con los esfuerzos que está realizando el Recinto de Arecibo, con respecto al éxito estudiantil. Se pudo validar muchas de las actividades las cuales se llevan a cabo en Arecibo, como por ejemplo: los módulos de progreso, las tutorías, la Asociación de Éxito Estudiantil, el desarrollo de la facultad y de la administración en políticas de satisfacción en los servicios institucionales que el Recinto realiza.

Algunas de las conferencias visitadas fueron:

1. *Retention: Root Causes of Students Attrition and Systemic Strategies for Promoting Persistence*, By: Joe Cuseo-Professor Emeritus of Psychology, Marymount University.
2. *Best Practice in the First College Year: Defining What Works*, John N. Gardner, President of John Gardner Institute of Excellence in the Undergraduate Education, Betsy O. Barefoot, Vice-president.
3. *Students and Faculty Engagement (SAFE): A model for Increasing First Year Student Retention Rates in Higher Education*. Andrew Ferdinandi, Jaqueline Grogan and Geraldine Castelli, St. John’s University.
4. *Transformational Leadership for First Year Experience Organizational Change* Kenneth Borland, Colim Bawling, Green State University.
5. *Implementing a Institutional Comprehensive Assessment Plan of a First Year Program in a Hispanic Service Institution*, University of Texas - Terry Overton- Dean University College.

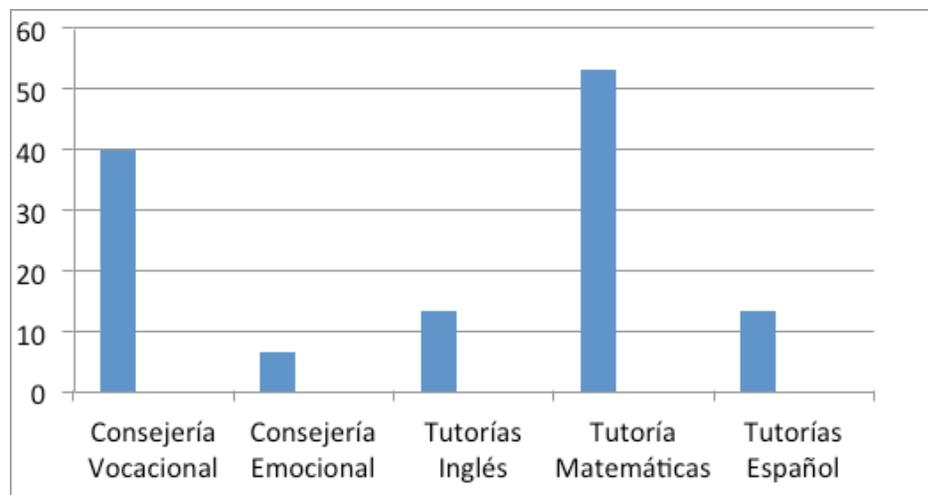


**Yo Participo en Éxito Estudiantil**

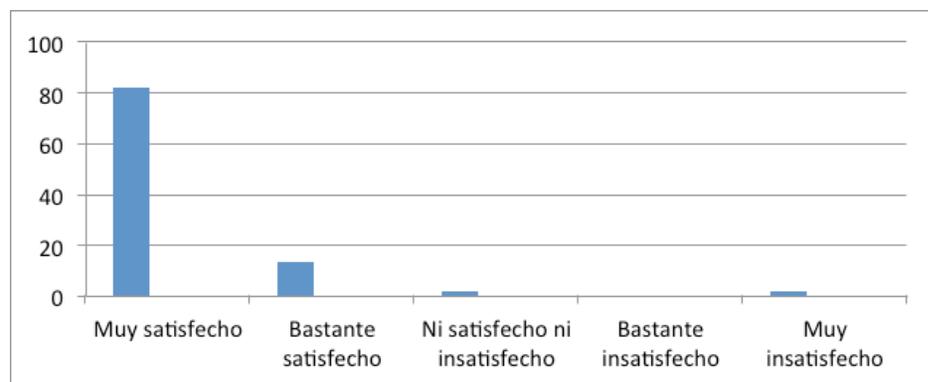
**Encuesta de Satisfacción Oficinas de Servicios - Éxito Estudiantil 2012**  
Outcomes Assessment Information Center

En el mes de abril de 2012 se recibió la Encuesta de Satisfacción de Oficinas de Servicios, realizada por “Outcomes Assessment Information Center”, con relación al Centro de Éxito Estudiantil. Cabe destacar la gran colaboración de todo el personal en los servicios desarrollados, además de la gran satisfacción y acogida por parte de los estudiantes recibidos. Exhortamos a todos a continuar el esfuerzo en pro de una cultura de Éxito Estudiantil. También el Proyecto de Investigación Institucional para la Toma de Decisiones Informadas III, de la UIPR, señaló un aumento de 5 % en la retención de los estudiantes de nuevo ingreso con respecto del agosto 2011 y que se matricularon en enero 2012.

**¿Cuál o cuáles de los siguientes servicios solicitó usted?**



**¿Cuán satisfecho usted se sintió con el servicio recibido por parte de la persona que lo atendió?**



Si tiene alguna sugerencia para mejorar los servicios de la oficina favor de escribirla en el siguiente espacio:

*Really good*, colocar otra mesa para estudios en grupo, Muy amables, El servicio fue excelente, me sentí muy satisfecho y en confianza.

Exhortamos a toda la comunidad universitaria, facultad, administración, estudiantes y padres a seguir patrocinando los servicios ofrecidos en el Centro de Éxito Estudiantil para que todos aportemos a una cultura de éxito en pro del desarrollo integral de nuestros estudiantes.

# Celebración de la Semana del Asistente Administrativo

Sra. Maritza Santos, *Recursos Humanos*

La Universidad Interamericana de Puerto Rico, Recinto de Arecibo celebró la Semana del Asistente Administrativo durante la semana del 23 al 27 de abril de 2012. Es verdaderamente un honor detenernos a reconocer el quehacer de este personal que con gran aplomo, compromiso y con su gran profesionalismo nos ofrece día tras día un servicio de calidad.

En Recursos Humanos nos preocupamos genuinamente por su desarrollo profesional y les ofrecemos un programa de motivación para el mejoramiento de las destrezas. Por tal razón, se ofrecieron diferentes charlas las cuales fueron muy asertivas y a tenor con los aspectos vitales de la comunicación. El primer día estuvo a cargo de Dra. Brenda Corchado Robles donde

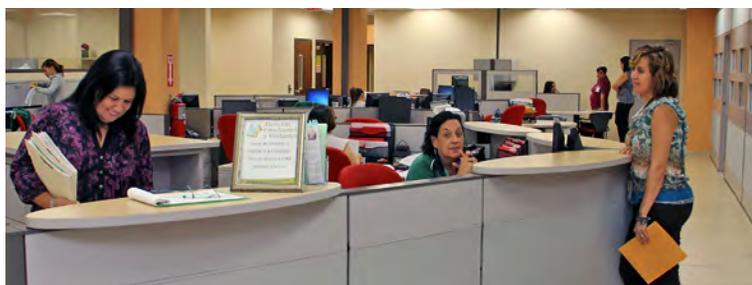
ofreció el taller sobre Cambios significativos en la nueva ortografía. El martes, 24 de abril de 2012 el propietario de “Health for your Corporate Wellness” de Arecibo ofreció una charla sobre Salud, nutrición y ejercicios en el área de trabajo. El miércoles, 25 de junio de 2012 la Dra. Anaris Moro Camacho ofreció la charla sobre Relaciones Interpersonales e Inteligencia Emocional. Finalmente, el jueves, 26 el Dr. Miguel A. Rivera Cuadrado ofreció la charla motivacional: Camino al éxito personal y profesional.

En fin, su semana estuvo muy amena y celebramos la misma con mucho regocijo y reconociendo su amplia aportación al desempeño y realización de un gran trabajo en equipo.



## Gerencia de la Matrícula: un proyecto encaminado

Srta. Brenda I. Román Ubiñas, *Gerencia de la Matricula*



En el 2008 se comenzó un proyecto innovador en el Recinto de Arecibo el cual consistía en integrar otras oficinas bajo la Gerencia de la Matrícula (GM). La GM es una estructura administrativa en todos los recintos del sistema pero con distintos niveles de operación. En el sistema, las oficinas de servicios al estudiante adscritas a la Gerencia son: Admisiones, Asistencia Económica, Registraduría y Recaudaciones. En el caso del recinto de Arecibo, la GM pasó por un proceso de reestructuración donde se integraron las oficinas de servicio administrativos: Programa Avance, Educación

a Distancia y la Oficina de Mercadeo, Promoción y Reclutamiento Estudiantil. La gerencia ha estado trabajando de acuerdo con la Administración de Proyectos del Recinto, impulsado por el Rector del Recinto, Dr. Rafael Ramírez Rivera y el **Inter Instituto Kaizen Arecibo (IIKA)**. Como producto de los talleres, se inició la revisión y evaluación de los procesos que se realizan en cada oficina para facilitar los trámites que llevan a cabo los estudiantes en la matrícula. Esto conllevó la conceptualización y la redacción del Plan de Trabajo: Reestructuración de la Gerencia de la Matrícula con la colaboración del Prof. Nicolás Ramos Gandía como Profesor Facilitador del proyecto.

La reestructuración de la Gerencia de la Matrícula en el Recinto de Arecibo tiene como meta principal lograr que el proceso de matrícula semestral sea uno claro, fácil, ágil, rápido y efectivo para el estudiante. Además, persigue que dicho proceso —primordial para la Gerencia de la Matrícula, desde su perspectiva global, y con sus particularidades asociadas a cada una de sus oficinas—, sea eficaz en la consecución de las matrículas. Se entiende, que dicho proceso es uno extenso y comprensivo que va desde la promoción, mercadeo y reclutamiento de los estudiantes junto con la programación de los cursos en los departamentos académicos, pasando por todos los trámites que se realizan en las oficinas de la Gerencia y que culmina con la asistencia del estudiante a los cursos seleccionados.

En el año académico 2010-2011 se trabajó en el diseño de los planos de las nuevas facilidades y en abril 2011 se comenzaron los trabajos de construcción de las mismas. En abril de este

año, se finalizó la construcción y el personal de las oficinas adscritas a la Gerencia de la Matrícula se ubicó en las nuevas áreas de trabajo.

Como bien se estableció en el Plan de Trabajo del proyecto, la evaluación y revisión de los procesos es continua, por lo cual, el norte de acción es lograr que todo proceso asociado con la matrícula, que ahora se realiza por el estudiante y el personal de la Gerencia de la Matrícula en papel impreso, se redefina para convertirlo en uno digitalizado. A estos fines, estamos revisando las páginas electrónicas de todas las oficinas adscritas a la Gerencia. En la GM nos comprometemos con resaltar los valores y el sentido de familia que caracteriza a nuestro Recinto de Arecibo.



# Recinto Verde Informa...

## 2012 U.S. EPA Environmental Quality Award

Dra. Diana Vega Ruiz, Departamento de Educación

El Proyecto Recinto Verde del Recinto de Arecibo de la Universidad Interamericana de Puerto Rico fue premiado con el 2012 U.S. EPA Environmental Quality Award por las oficinas de la Región II de la EPA en Broadway, New York el viernes 27 de abril de 2012. Se le otorgó un reconocimiento como organización ambiental en la categoría de educación ambiental, en la que se incluyen labores en pro del ambiente mediante las diversas iniciativas en: Procesos administrativos; Reciclaje; Reforestación; Educación, Centro de Educación, Conservación e Interpretación Ambiental CECIA; Congreso de Ambiente y Tecnología; Planta física y Divulgación.

Cada año la EPA selecciona instituciones que han demostrado su compromiso con proteger y mejorar la calidad ambiental y la salud pública. Este reconocimiento es la más alta distinción que otorga la EPA. Los ganadores provienen de diversos sectores de la comunidad incluyendo empresas, grupos comunitarios, ciudadanos individuales y educadores ambientales de Estados Unidos, Islas Vírgenes Estadounidense, Puerto Rico y ocho Naciones Indígenas reconocidas a nivel federal.



De izquierda a derecha: Hon. Dana L. Reed, alcaldesa de Camden, New Jersey; Dra. Diana Vega Ruiz, directora Proyecto Recinto Verde; Dr. Rafael Ramírez Rivera, Rector Recinto de Arecibo; Judith Enck, Administradora Región II de la EPA

Queremos agradecer toda la colaboración que nos brinda cada año la compañía Ecologic PR y su presidente el Sr Jeffrey Roque en el reciclaje de electrónicos. Este año fuimos certificados por la recolección de 5,504 libras de equipo electrónico. También queremos agradecer al personal de la oficina de Reciclaje del Municipio de Arecibo, a la Hacienda La Esperanza

del Fideicomiso de Conservación, a toda la comunidad universitaria, profesores, personal administrativo, personal no docente, estudiantes del Programa de Honor, Consejo de Estudiantes y estudiantes del Programa de Preparación de Maestros del Departamento de Educación y en especial al Dr. Rafael Ramírez Rivera, nuestro Rector, por todo su apoyo al Recinto Verde.



Este año auspiciamos la 2da. Eco Feria de Reciclaje de la Oficina de Reciclaje del Municipio de Arecibo que se llevó a cabo en abril en el Coliseo Manuel Petaca Iguina. En esta participaron los estudiantes de nivel elemental, intermedia y superior con manualidades confeccionadas en material reciclable. Participamos en el proyecto de Ciudadano Científico para el estudio de la identificación de costas y el Proyecto Mapa de vida a través de un viaje de campo investigativo sobre perfiles de la playa con los miembros del Comité Recinto Verde.

Presentamos ponencias de aspecto ambiental en la Conferencia anual de PRASCD. A través de la Agenda Foro Ciudadano, presentamos nuestra preocupación por la Integración de la educación ambiental en la preparación del maestro y la integración curricular como una de las prioridades del Departamento de Educación de Puerto Rico. También llevamos charlas educativas sobre la conservación y la siembra de árboles a los estudiantes de Head Start Inter; Escuela John W. Harris de Arecibo, mediante el Proyecto para una Niñez Feliz; en la Iglesia Metodista Unida La Roca de

Camuy. Acompañados por estudiantes y profesores llevamos a cabo una Caminata Salud Ecoamigable por la urbanización Vista Azul.

Participamos en el Día de Monitoreo de calidad de agua, que se llevó simultáneamente a cabo en 25 municipios. En esta actividad se recopiló la información requerida y se registró en la base de datos del World Water Monitoring Date (sábado, 21 de abril). El monitoreo se llevó a cabo en dos estaciones: embarcadero muelle de Arecibo y Playa Sardinera. Estamos recibiendo la asistencia de los talleres SEED (School Energy and Environmental Delegate) en el Colegio de Arquitectos y Arquitectos Paisajistas con el propósito de crear e implementar un plan de sostenibilidad escolar.



La comunidad universitaria del Recinto de Arecibo desea reconocer la destacada labor de todos los miembros del Comité del Recinto Verde, ellos son: Dra. Diana Vega Ruiz - Líder, Profa. Ilvis Aguirre, Sr. José Batista, Sr. Miguel Borrero, Dr. Luis G. Collazo, Dr. Víctor Concepción, Profa. Jeannette Cruz, Prof. Luis O. Ferrao, Sra. María del C. González, Sr. Armando Herrera, Sra. Mariel Llerandi, Sr. Marcos López, Dra. Lizbeth Romero, Sr. José L. Sánchez, Profa. María Santiago, Sr. Andrés Santiago, Prof. Luis Sarmiento y la Profa. Sonia Villaizán. ¡Muchas felicidades por el compromiso con el ambiente y el Recinto de Arecibo!



# Dale un “Upgrade” a tu vida

Rafael Román, Oficina de Mercadeo

**“El ser humano completo es un edificio que no se acaba nunca”**

**Eugenio M. de Hostos**

La maestra se levantó de prisa y caminó hacia mí tan pronto terminé la charla. Me miró con ojos húmedos, me abrazó y me dijo: “yo necesitaba escuchar esas palabras hoy”. Acababa de ofrecer la charla motivacional “UPGRADE... 3 Pasos para la Superación” a un grupo de maestros de una escuela rural. Todos habían reído

y participado con entusiasmo durante la tarde, el ambiente que reinaba al final era de alegría. El abrazo emotivo de aquella maestra me tomó por sorpresa. No sabía como responder, 25 maestros miraban con compasión la escena. Con cuidado la abracé y solo le pude decir: “Te entiendo... tú puedes lograrlo”. Su abrazo se hizo más fuerte y, dijo mientras se secaba las lágrimas dijo: “Gracias”.

Aunque he vivido experiencias similares, durante y después de una charla, nunca deja de sorprenderme esa fragilidad humana que tanto escondemos. En esos momentos la empatía y la solidaridad resultan ser un gran tesoro. No importa cuán exitosos seamos en la profesión que ejercemos, nuestra naturaleza humana siempre está expuesta a retos sociales y emocionales que sacuden nuestro espíritu. No hay duda, que como dijera Eugenio María de Hostos, somos un edificio que no se acaba nunca. Esa permanente edificación es precisamente nuestra gran riqueza. Siempre estamos en construcción, siempre tenemos la oportunidad

de ampliar nuestras fronteras y crecer. Hoy día, como sociedad, estamos expuestos a cambios constantes y drásticos. Cambios que impactan nuestro entorno y desempeño como profesionales. Somos seres integrales y no siempre logramos separar nuestras emociones y sentimientos del quehacer laboral. Esta realidad genera obstáculos que dificultan el desarrollo profesional y personal. Como a una computadora, se nos llena el disco duro o nuestro sistema se ve afectado por algún virus, entonces la programación de nuestro ser requiere un “upgrade”. Lograr esto se vuelve una tarea difícil que requiere de apoyo y motivación.

La Universidad Interamericana Recinto de Arecibo, consciente de esta necesidad, desea aportar al desarrollo de las empresas, industrias y agencias de gobierno en Puerto Rico apoyando el crecimiento integral de nuestros profesionales. Por las razones antes mencionadas es de vital importancia promover con ahínco la superación personal y profesional de

los empleados. Hacerlo redundará en éxito y productividad para la compañía o institución. Desde principios de 2012 la Inter de Arecibo ha puesto a la disposición de las empresas, de forma gratuita, la charla motivacional: “UPGRADE... 3 Pasos para la Superación”; con el fin de ofrecer a los empleados las herramientas prácticas para lograr superar sus obstáculos y conseguir un desarrollo pleno. Como parte de la visita también le ofreceremos orientación sobre las múltiples opciones de nuestro Programa Graduado para el fortalecimiento académico, tan importante hoy día. Gracias a esta iniciativa hemos visitado hospitales, escuelas y agencias de gobierno. Hemos disfrutado con cientos de personas de una hora amena, divertida y edificante.

Los tiempos que vivimos son difíciles. Son muchas las adversidades a las que nos enfrentamos todos los días, pero en nosotros están las herramientas para superar estos retos y lograr ese “upgrade” que tanto necesitamos. Cree, no pierdas la fe en ti. Con honestidad, humildad y osadía no hay obstáculo que no puedas vencer. Continúa erigiendo el edificio de tu vida... nunca dejes de crecer.

## Niñez feliz en la universidad

Sr. José Batista Maysonet

Como parte del “Proyecto Niñez Feliz”, y en conmemoración del centenario de la Universidad Interamericana, la Oficina de Capellanía Universitaria de la Inter de Arecibo y la Escuela de Optometría de la institución invitó a unos 100 niños de la Escuela Elemental John W. Harris de Arecibo, entre las edades de 5 a 6 años, a compartir un día de emociones y regalos en el recinto. Ese día se compartió con los niños cuentos sobre cómo cuidar la naturaleza y cómo sembrar árboles. Además, se le hizo un examen visual gratuito por parte de estudiantes y profesores de la Escuela de Optometría. La actividad culminó con el espectáculo del Payaso Remi. “Agradecemos a Dios la oportunidad que nos dio de ver las sonrisas y el ánimo de estos niños, pero más aún, de poder contribuir a su calidad de Vida”, indicó Amílcar Soto, Director de la Oficina de Capellanía.



## Reflexiones mensuales sobre nuestros valores ecuménicos

Prof. Amílcar Soto, Oficina de capellanía Universitaria

Con la llegada del año 2012 y nuestro esperado centenario, nos preparamos para celebrar actividades especiales que reflejarán la esencia de ese momento tan importante hace 100 años. Por iniciativa de nuestro Rector, Dr. Rafael Ramírez Rivera, la Oficina de Capellanía Universitaria planificó la actividad llamada Reflexiones Mensuales sobre nuestros Valores Ecuménicos.

Esta actividad consta de invitar a algún líder religioso (Sacerdote, Pastor, etc.) que dirija la comunidad de fe de algún colaborador nuestro que voluntariamente tome uno de nuestros valores ecuménicos y lo comparta con nosotros a manera de reflexión. Como toda actividad religiosa del Recinto, la reflexión debe ser cristocéntrica y no proselitista. Durante todo este semestre pudimos disfrutar de reflexiones variadas de distintas clases. Comenzamos con nuestro capellán que disertó sobre el valor ecuménico de Dios como Ser supremo (servicio inicio semestre),

el Rvdo. Julio Vargas, ayudante ejecutivo de la vicepresidencia de asuntos religiosos y el valor ecuménico de la vida: el Pastor Fernando Santisteban (iglesia Metodista) el valor ecuménico del Servicio, y el Rvdo. Carlos Concepción, Iglesia Alianza Cristiana y misionera con el valor ecuménico de Jesús. Estamos en expectativa para el semestre próximo y así continuar con esta hermosa actividad de reflexión, aprendizaje y de unión como pueblo de Dios. Les invito a participar en las próximas reflexiones y meditar en estos estatutos tan importantes para nosotros como institución y para nuestra comunidad entera.



# Valor: creemos en el compromiso con el prójimo

Lucas 10:25 – 37

**Pastor Fernando Santiesteban**  
*Iglesia Metodista de Sabana Hoyos*

¿Quién es mi prójimo? Para el judaísmo tradicional, el prójimo era el hermano del pueblo, el otro de origen israelita. Los demás no eran prójimos. Porque dentro de su sistema socio-religioso del judaísmo ese prójimo debía de reunir unas condiciones especiales para poder acercarse. Primero: no podía ser impuro legalmente para que no hiciera impuro a nadie. El samaritano que se acerca al herido es el prototipo de la persona odiada, rechazada, que resulta incómoda porque su sola presencia ponía en peligro la pureza legal. El samaritano violó la ley y puede ser

motivo de acusación, pero su acción, su compromiso con el prójimo, supera por mucho a la ley misma porque ha actuado con amor, con compasión, generosidad, desinterés y sobre todo con misericordia. A él no le importó su raza, clase social, nacionalidad, etc.; a él le importó la condición en que se encontraba. Entonces ¿quién es mi prójimo?, es la pregunta que como seguidores y seguidoras de Dios debemos hacernos. La respuesta es toda la gente del mundo en que vivimos; y esos son: mi esposa, mi esposo, mis hijos, mis suegros, los parientes, los amigos, los vecinos, los de mi pueblo, los del pueblo vecino, mis compañeros de trabajo, mis empleados, mi jefe.

También nuestro prójimo es aquel que no me cae bien, el que habla de mí, los que me han hecho alguna maldad. Porque todos somos hijos de Dios, los que creen lo que yo creo, los que tienen otras ideas a las mías, los buenos y los no tan buenos, los amargados, los chistosos, los celosos, los rencorosos, los pobres y los ricos. Jesús nos enseña que debemos estar al servicio de los demás y los demás son los demás porque la actitud de servicio de Cristo es el modelo que todos debemos seguir. Entonces, seremos samaritanos y samaritanas auténticos solo en la medida en que sepamos servir y ser útiles al prójimo. Seremos auténticos samaritanos en la medida que

extirpemos o arranquemos el egoísmo y hagamos un hueco o un espacio en nuestro corazón para todo el que necesite de nosotros. Jesús quiere que usted y yo seamos libres, libres para servir. En la medida que sirvamos a nuestro prójimo, reflejaremos el amor auténtico de Jesús.

Martin Luther King Jr. dijo una vez y citamos “Todos pueden ser grandes porque todos pueden servir. Para servir no hace falta un título universitario. Para servir no hay por qué hacer concordar el sujeto y el verbo. Sólo se necesita un corazón lleno de gracia, un alma generada por el amor”. Nuestro compromiso con el prójimo no es sino el de servir. Qué así nos ayude Dios.

## 4<sup>to</sup> Congreso de Ambiente y Tecnología: Desarrollo Sustentable

**Dr. Benjamín Vélez**  
*Departamento de Educación*

El Recinto de Arecibo de la Universidad Interamericana de Puerto Rico celebró con mucho éxito el 4to Congreso de Ambiente y Tecnología con el tema sobre el “Desarrollo Sustentable”, el viernes, 30 de marzo 2010 en el Teatro del Recinto de la UIPR en Arecibo. Como parte de las actividades del mismo, se inició con dos plenarios dirigidos por la Dra. Diana Vega y el Dr. Benjamín Vélez en las cuales participó como ponente la Sra. Ada Belén, quien presentó los proyectos de desarrollo sustentable del municipio de Caguas. En la segunda plenaria sobre el desarrollo sustentable empresarial los ponentes presentaron al público los esfuerzos y programas de las empresas que representan, en pro del ambiente y del buen uso de la tecnología en todo Puerto Rico. Participaron Mapfre de P.R. representado por la Sra. Iraida Meléndez, Vicepresidenta; Ecologic P.R. representado por su presidente el Sr. Jeffrey Roque; Xerox Co., representado por Eduardo Figueroa. El Congreso presentó cinco conferencias/talleres concurrentes con recursos de agencias privadas y pública. Colaboraron: el Departamento de Recursos Naturales y Ambientales, la



Autoridad de Desperdicios Sólidos de P.R., el Fideicomiso de Conservación y la Hacienda La Esperanza de Manatí, la Universidad Del Sagrado Corazón, Universidad Interamericana de Puerto Rico, el recinto de Arecibo, National University College, y el recinto de Bayamón, entre otras. Se incluyeron temas sobre evaluación del estado reproductivo de la Boa Constrictor de Puerto Rico presentado por Dr. Alberto Puente; Manejo adecuado de equipos tecnológicos, presentado por la Sra. Vivian Guzmán de la Autoridad de Desperdicios Sólidos de Puerto Rico, Educación 3.0 + Innovación tecnológica = Sociedad 3.0 Sustentable, presentado por el Prof. Bernabé Soto del National College; Catástrofes ambientales y tráfico humano, presentado por la Profa. Santía Velázquez de la Universidad Del Sagrado Corazón;

Proyecto Ciudadano científico y Mapa de vida, presentado por Julián Rosado de Hacienda La Esperanza, y otros de gran interés al público.

La Compañía Ecologic de P.R. realizó, libre de costo, el recogido de equipos electrónicos obsoletos e inservibles en el área del vestíbulo del Recinto. Los materiales que se reciclaron fueron los siguientes: celulares, computadoras, piezas y componentes de computadoras, cables, equipos electrodomésticos, consolas de juego, radios portátiles y juegos inteligentes. La compañía Ecologic P.R., certificó la recolección de 5,504 libras de estos equipos electrónicos. El Departamento de

Recursos Naturales y Ambientales donó 1,300 árboles nativos que fueron obsequiados a todos los presentes.

Participaron aproximadamente 175 asistentes de la industria, banca, comercio, escuelas públicas y privadas, colegios técnicos, universidades de la comunidad externa y en general. Logramos un gran compromiso y entusiasmo para celebrar el 5to Congreso para el próximo año académico como parte de nuestro compromiso con nuestro recinto y Puerto Rico Verde. Contamos con el auspicio y colaboración del rector del Recinto, el Dr. Rafael Ramírez, personal administrativo, facultad y estudiantes.

**4<sup>to</sup> CONGRESO DE AMBIENTE Y TECNOLOGÍA**  
**Desarrollo Sustentable**  
viernes, 30 de marzo de 2012 • 8:00 a.m. - 3:00 p.m.  
Teatro del Recinto de Arecibo  
Universidad Interamericana de Puerto Rico

ENTRADA LIBRE DE COSTO • TALLERES CONCURRENTES • RECOLECCIÓN DE EQUIPOS ELECTRÓNICOS • CERTIFICADO DE EDUCACIÓN CONTINUADA - \$10.00

# Mensaje

## Congreso de Ambiente y Tecnología

Dra. Diana Vega Ruiz

Este planeta Tierra requiere nuestro respeto y compromiso en la conservación y protección de los recursos naturales: agua, aire, suelo, flora y fauna. La vigésima segunda edición de La Real Academia Española define el término sostenible como un proceso que puede mantenerse por sí mismo, un desarrollo económico sin ayuda exterior, ni la merma de los recursos existentes. El término sustentable se define como aquello que provee del alimento necesario, además de conservar y defender algo en su ser o estado natural.

El desarrollo sustentable requiere mantener un balance en el entorno natural y el urbano. La biodiversidad se integra a cualquier desarrollo y viceversa. Por tal razón, los miembros de las comunidades deben apoderarse de ese entorno natural para un desarrollo sostenible. Sin estos habitantes de la comunidad no se evidencia el desarrollo sustentable efectivo. La aportación de ideas, de soluciones y de las acciones son de gran relevancia en los estilos de vida y convivencia de la comunidad y de la capacidad para ser sustentables.

Las actividades son sustentables cuando:

- Se hace uso de los recursos naturales sabiamente, sin contaminar y sin agotarlos.

- Se hace uso de fuentes de energía renovables y confiables.

- Se cultiva creatividad, la comunicación, la coordinación, la valoración y el desarrollo espiritual e intelectual.

El llamado a la sustentabilidad requiere de conservar y proteger los recursos naturales, las especies en peligro de extinción, el ahorro en el consumo de la energía y del agua, el consumo de productos locales, el reciclaje y la reforestación, entre otros. Puerto Rico posee más 3,000 cuerpos de agua, por lo que parecería que hay suficiente líquido para los diferentes usos, pero no es así. Es un asunto de total retroceso que el 40% de la población no tenga conexión al sistema de alcantarillados y posea pozos sépticos, cuyo estado y mantenimiento es, en gran medida, desconocido. A estos efectos, la Autoridad de Acueductos y Alcantarillados (AAA) puso en efecto prácticas positivas para el ambiente como la construcción de embalses fuera de causas de río.

Actualmente en todo Puerto Rico se cumple con los estándares nacionales de aire. En la Isla se producen entre las industrias, las farmacéuticas y las diversas empresas 78,000 toneladas de contaminantes al año. El de mayor emisor de contaminantes recae sobre la Autoridad de Energía Eléctrica (AEE). Los autos son otro factor contaminante y se prevé que seguirá



en aumento por la cantidad alarmante que hay en la Isla, lo cual se estima en tres millones de autos. Existen otros elementos fuera del control de la actividad humana que impactan el aire, como son las esporas de hongos, el polen, las bacterias, los polvos de Sahara y las cenizas volcánicas, que nos afectan considerablemente la salud. Todos son transportados por los vientos alisios, que afortunadamente también se encargan de llevarse las impurezas. El suelo de nuestra Isla ha sido maltratado constantemente a través de los años. Sus laderas, montañas y costas han sido laceradas. Lo que ha resultado en que la costa sea el área más desprotegida por el gobierno y la que más expuesta ha estado a la construcción. En la última década, Puerto Rico ha perdido 100,000 cuerdas de terreno agrícola la situación es que cada década se incrementa su pérdida. Pero una agradable noticia puede

hoy presentarse: el aumento en el porcentaje de bosques de un 6% en 1960 aumentado a un 57% en la actualidad. Existe una mayor concienciación para cuidar los animales en peligro de extinción, la deforestación y la flora. Los anfibios, especialmente nuestros coquíes, son la especie más vulnerable, no solo debido a la actividad humana que atenta contra los ecosistemas, sino también por el calentamiento global. Contamos con la propagación y liberación de animales que estaban en lista para desaparecer. En el caso de la fauna, se han liberado cotorras y manatíes y respecto a la flora, se han propagado la cóbana y el matabuey. Se requiere de la educación y conciencia ambiental para un cambio de hábitos, un cambio de estrategias y un cambio de actitudes. En fin, todos debemos de actuar de una manera significativa.

## Participación en “Simposium Internacional de Criminología y Criminalística” en Guanajuato, México

Profa. Vilma Aguilar Toledo, Departamento de Ciencias Sociales

Aceptando la invitación que me cursara la Lcda. Rocío Naveja Oliva, Presidenta del Instituto Mundial de Estudios Superiores, en León Guanajuato, México, participé del Simposium Internacional de Criminología y Criminalística a través de la ponencia titulada “Los Derechos Humanos y Civiles de las Víctimas de Delitos, en Puerto Rico: El Caso de Wanda Camacho”. Ofrecí la misma el pasado 14 de marzo y la actividad se celebró del 14 al 16 de marzo, en el Hotel Real Minas Poliforum. Para este propósito incluí la legislación enmendada y

vigente partiendo desde la perspectiva constitucional y de los derechos civiles, los servicios a las víctimas de delito, las características de las víctimas y sus derechos humanos; presenté el Caso de Wanda Camacho, quien fue asesinada por su ex compañero mientras este estaba bajo supervisión electrónica y expliqué las violaciones de derechos por parte del Estado hacia la víctima.

Otros ponentes y temas presentados fueron: Dra. Marcia Bullen de Panamá – *Los Derechos Humanos*; Lcdo. José P. Tavera de México – *Atención*

*a las Víctimas*; Capitán José A. Ortiz de España – *La Seguridad Empresarial y Antiterrorismo*; Gloria Requena de Chile – *Femicidios*; Dr. Hugo Acero – *El Caso Medellín Colombia*; Dra. Hilda Marchiori de Argentina – *La Victimología y Vulnerabilidad de las Víctimas*; Dr. José M. Casaopriego del DF, México - *Caso Reclusión Domiciliaria Vigilada por Monitoreo Electrónico*; Lcdo. Manuel A. Hernández Sub Procurador de Justicia de Guanajuato – *La Intervención del Criminólogo en la Audiencia del Juicio Oral*; Lcdo. Miguel Sujo – Facultad de Derecho Univ. La Salle – *La intervención del Criminólogo en la Audiencia de Juicio Oral*. Las Conferencias Magistrales fueron ofrecidas

por Dr. Fernando Díaz, de Colombia y el Dr. Luis Rodríguez Manzanera – Presidente de la Sociedad Mexicana de Criminología.

Profesionalmente fue una experiencia única, compartir con otros ponentes sus experiencias, obtener valiosa información sobre los sistemas de justicia criminal, las ciencias penales y su aplicación en otros países y estados mexicanos. Un detalle impactante fue la gran participación de estudiantes de otras universidades e institutos, quienes cuestionaban sobre el Sistema de Justicia Criminal en Puerto Rico, la universidad y sus ofrecimientos académicos.

Debo resaltar que algunos representantes de institutos y universidades desean realizar intercambios estudiantiles con la Universidad Interamericana de Puerto Rico. Sería una magnífica oportunidad para el Recinto.

# Presentación del libro: *Investigación Cualitativa: Miradas desde el Trabajo Social* en la Universidad Interamericana de Arecibo

Nilsa M. Burgos Ortiz, *Autora*

¿Cómo surge la idea de escribir un libro sobre la investigación cualitativa en Trabajo Social? La respuesta es simple ya que se trató de responder a un reclamo de decenas de estudiantes para que alguien en la Facultad de Trabajo Social emprendiera esa empresa. Acepté sus reclamos, en particular el que tenía que ver con su cuestionamiento sobre el porqué docentes con educación doctoral, dependían de autores y autoras de Estados Unidos, Europa y en menor número de América Latina, la mayoría de disciplinas afines y no desde el trabajo social. Además, este grupo de estudiantes interesaba un texto en español puertorriqueño con ejemplos reales que les ayudaran a entender la aplicación de lo que aprendían en la salón de clases.

Como trasfondo debo también incluir nuestra experiencia en la maestría de trabajo social de la Universidad de Puerto Rico. A partir de la década de los ochentas, comenzamos a incluir la metodología cualitativa en los cursos de metodología de investigación y en las tesis. En el año 2004 decidimos otorgar el mismo valor a los paradigmas cuantitativo y cualitativo en los prontuarios y temarios de los cursos de metodología de investigación y en las tesis. En el doctorado, que fue el Primer Doctorado en Trabajo Social de Puerto Rico y el Caribe, fue diferente ya que desde el inicio del mismo en el 2002, se le asignó la misma prioridad a ese aspecto en el currículo.

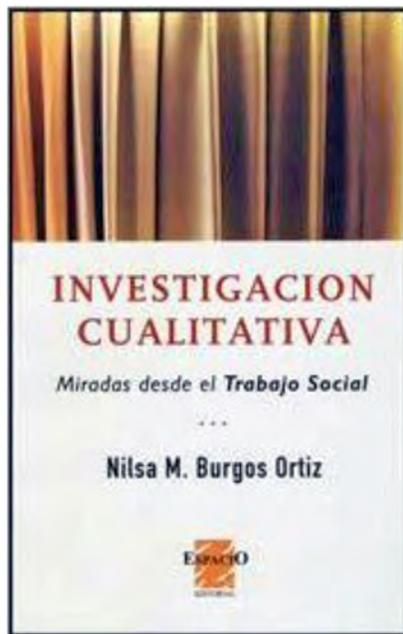
Mi punto de partida en la conceptualización de la investigación cualitativa es una abierta al empleo de diferentes métodos, que se interesa por la vida cotidiana del entorno seleccionado para estudio, que valora perspectivas de las personas participantes y en el que el investigador es el principal instrumento. Al igual que otros tipos de investigación en trabajo social, la cualitativa conlleva un compromiso social y ético al igual que mucha rigurosidad, pero también requiere creatividad, pensamiento reflexivo y crítico. Reconozco la subjetividad en la misma, no como una limitación, sino como un factor que puede suceder en cualquier investigación en la fase de selección del problema a investigar y como elemento valioso en el entendimiento, entre otras cosas, de conducta, percepciones, opiniones y actitudes. Me parece pertinente aclarar que me interesaba el insumo de colegas de

América Latina, no solamente para que consultaran el libro sino también para que aportaran en su contenido. Con esos fines realicé una amplia revisión de literatura latinoamericana, a la cual añadí mis notas de múltiples seminarios y conferencia en los cuales pude participar como expositor o asistente. Realicé diecinueve entrevistas a colegas, investigadores

de: Argentina, Colombia, Costa Rica, Ecuador, México y ciertamente Puerto Rico. Basé el libro en mis interpretaciones de la información provista en esas entrevistas, además de las experiencias con estudiantes con quienes he compartido en la Escuela Graduada de Trabajo Social de la Universidad de Puerto Rico, algunas universidades privadas en Puerto Rico y en universidades latinoamericanas. Destaque las disertaciones de varios de los egresados del programa doctoral de Trabajo Social de la Escuela Graduada Beatriz Lasalle –Doris Pizarro, José Sierra, Amelisse De Jesús, Carmen Milagros Vélez, María del Carmen Torres.

De acuerdo con la Dra. Esterla Barreto, quien hizo una reseña para la presentación del libro en el Colegio de Profesionales de Trabajo Social, el incluir disertaciones doctorales de nuestra Escuela tiene el potencial de proyectar muy positivamente el programa en toda la región. Los ejemplos presentados giran alrededor de múltiples temas como son: equidad de género, imaginario de jóvenes que trabajan en la ciudad, construcción de ciudadanía escolar, personas con cáncer terminal, mujeres con cuerpos diferentes que son nombradas con discapacidades y la participación de mujeres en los movimientos piqueteros de Argentina.

Otras aclaraciones que considero pertinentes son: la utilización de lenguaje inclusivo y la escritura en primera persona. El lenguaje español es uno que tiende a destacar al género masculino. Siendo la profesión de trabajo social una mayoritariamente ejercida por mujeres, me interesaba reconocer sus aportaciones en igualdad a los hombres. Por otro lado, escribo en primera



persona porque me refiero a experiencias propias con estudiantes con quienes he compartido y de mis interpretaciones a la información provista tanto por docentes como de conferencias y lecturas de libros y revistas.

Mi intención fundamental con este libro fue la de reafirmar la aportación que pueden hacer estudiantes, docentes y profesionales de

trabajo social a la construcción de conocimiento. Nuestra valoración como trabajadoras y trabajadores sociales tiende a ser una de subordinación a otras disciplinas. Mi postura no es una de competencia sino de colaboración con otras disciplinas reconociendo nuestras importantes aportaciones en el entendimiento de la diversidad entre los seres humanos. Nuestra profesión ha producido y continuará produciendo conocimiento desde diversas investigaciones cualitativas que nos han servido a nuestro quehacer profesional al igual que ha sido una contribución para otras disciplinas. El hecho de trabajar con poblaciones diversas aunque sean en su mayoría gente pobre, nos permite entender y visibilizar a personas que probablemente son ignoradas por la academia. Por lo tanto, es necesario que se realce la labor de profesionales del trabajo social con la identificación de nuestras contribuciones y con el reconocimiento de la labor cotidiana de tanta importancia a nuestra sociedad.

El libro consta de ocho capítulos, además de esta sección de introducción, la de referencias bibliográficas y los apéndices. En el primer capítulo me refiero a la caracterización de la investigación cualitativa partiendo de un breve trasfondo histórico de la misma. El segundo capítulo que gira en torno a la base teórica, describo perspectivas teóricas muy utilizadas en las investigaciones cualitativas, aclarando que no son las únicas existentes para este tipo de investigación.

En el tercer capítulo inicio el proceso de investigación tomando en consideración los aspectos éticos que deben regir cualquier investigación para

proteger a las personas participantes. Incluyo el problema-tema, la justificación y pertinencia del estudio. Abordo el contexto conceptual y personal asumiendo la realidad como compleja, incluyendo diferentes perspectivas. Me refiero también a la finalidad del estudio, enfocando en la comprensión de los significados sobre eventos, situaciones y acciones para las personas involucradas en estos. El cuarto capítulo lo dedico a las personas participantes, su selección y la relación con investigadores e investigadoras. Reconozco la existencia de una multiplicidad de diseños que pueden utilizarse en la investigación cualitativa. No obstante, en el quinto capítulo incluyo aquellos que aparecen con mayor frecuencia en la literatura consultada. Estos son el estudio de caso, etnografía, historia oral, la investigación acción participativa y la evaluación cualitativa.

En relación con las técnicas de recopilación de datos, que constituye el sexto capítulo, identifiqué las siguientes: entrevista a profundidad, de la cual especifico la historia de vida y el testimonio, la entrevista semiestructurada, el grupo focal, la observación, el diario de campo, los documentos, la fotografía y video grabación. En el séptimo capítulo presento el análisis e interpretación de información, comenzando con la transcripción, en los casos de grabaciones. El análisis abarca la elaboración de categorías y subcategorías. El énfasis de la interpretación gira alrededor del significado de la información, el cual tiene un enfoque holístico en el que se considera el contexto cultural, la particularidad de la situación o experiencia, las vinculaciones entre categorías y el posicionar algunos de los datos cuando sea pertinente en marco conceptual y literario. El narrativo puede incluir: citas de participantes, experiencias en el campo, cronología de eventos, descripciones de sucesos y reflexiones. La comunicación de resultados de la investigación debe elaborarse de acuerdo a las diversas audiencias. El octavo y último capítulo trata sobre la evaluación de la investigación cualitativa e incluyen estrategias para incrementar el rigor, criterios de calidad y la triangulación. En este capítulo también incluyo algunas reflexiones finales sobre todo del proceso de investigación, además de sugerencias para futuros investigadores y para la educación en trabajo social.

# Proyecto Abuelos Custodios de sus Nietos

Carmen Serrano Gras, Trabajadora Social Escolar Escuela Francisco Susoni  
Dr. José L. Sierra, Facultad de Trabajo Social

Uno de los proyectos que se ha destacado en el Recinto de Arecibo que apoya la comunidad es el de Abuelos custodios de sus nietos. Este proyecto dirige sus esfuerzos hacia un grupo de apoyo, destrezas tecnológicas, apoyo académico, actividades culturales y clases de inglés en Arecibo e Isabela. El mismo cumplió 5 años en la Escuela Francisco Susoni de Arecibo y fue celebrado por todos los abuelos, niños, personal de la escuela, principal, estudiantes de práctica (actual y de años anteriores) el pasado 27 de abril en el Centro Comunal San Felipe. Este año el rector del Recinto de Arecibo Rafael Ramírez otorgó la participación a uno de los estudiantes destacados en el programa de abuelos y niños en el campamento del recinto de Arecibo. Esta gestión provee oportunidades a una familia de escasos recursos a participar de actividades de recreación sanas y recreativas.

## Clases de Inglés conversacional

Más recientemente, el Departamento de Educación, a través de la Secretaría Auxiliar de Servicios a la Comunidad, aprobó una propuesta con la que se ofrecerán clases de inglés conversacional a los abuelos, padres y madres desde agosto de 2012. Con el propósito de mejorar las destrezas en la comunicación del idioma inglés e influenciar en las relaciones familiares al capacitar a los abuelos como recursos para sus nietos en las tareas escolares. Además, esta propuesta proveerá para continuar ayudando a las familias en otras áreas de apoyo familiar en las escuelas Francisco Susoni de Arecibo y Emilia Castillo de Isabela.

## Difusión

Como parte de estas actividades, el Dr. José Sierra participó el pasado 30 de mayo de 2012 en el programa radial *La edad dorada*, el cual se transmite en Radio Paz 810 am. El mismo es conducido por la Gerontóloga Mayra Ortíz y la Trabajadora Social Milagros Rivera Watterson. En este programa el Dr. Sierra comentó sobre las estadísticas y necesidades de las familias de abuelos custodios en Puerto Rico y la urgencia de que se fomenten políticas públicas para éstas familias. De la misma forma, mencionó las diversas actividades que el Recinto de Arecibo apoya en este proyecto. Este programa fue compartido con el Sr. José Acarón, Director Estatal del AARP. Se mostró

entusiasmado con los proyectos que apoya el Recinto de Arecibo, y ha comenzado comunicación con el interés de realizar actividades conjuntas en el desarrollo de unas mejores condiciones para nuestra vejez puertorriqueña.

## Actividades culturales

El Proyecto Abuelos Custodios de sus nietos de la escuela Elemental Dr. Francisco M. Susoni de Arecibo, celebró su fin de año escolar y su quinto año de existencia con una visita al Viejo San Juan. Esta actividad se llevó a cabo el viernes 11 de mayo del 2012. Los abuelos y sus nietos tuvieron la oportunidad de visitar durante el recorrido la Plaza de Armas en donde vieron la estatua dedicada a nuestro ilustre compositor Tite Curet Alonso.



Allí se les ofreció una breve biografía de lo que fue la aportación a la música de este gran compositor. Luego visitamos el Paseo de la Princesa y el Parque de las Palomas en donde los niños dieron de comer a estas aves y se divertieron junto a sus abuelos. El museo de Doña Felisa Rincón fue otro de los lugares visitados en donde adquirieron unos conocimientos de lo que fue esta gran Dama puertorriqueña. Otros con un caudal de mucha historia para los abuelos y sus nietos, fueron: La Puerta de San Juan, La Catedral y La Casa Alcaldía.

Para finalizar el recorrido tuvimos la oportunidad de cruzar en la lancha de Cataño, donde los nietos disfrutaron de este paseo siendo una experiencia única para muchos de ellos, ya que era la primera vez que tenían la oportunidad de montarse en una embarcación.



Para estos abuelos el apoyo la recreación aminora la responsabilidad diaria que llevan a cabo con sus nieto, para ellos ir con sus nietos a compartir y aprender toda esta historia los llena de mucha alegría, comunicación y tener los lazos generacionales entre ellos. Todos disfrutaron de un día entre risas, educativo y ameno. Les agradezco a la Universidad Interamericana Recinto de Arecibo, al Dr. José L. Sierra, Dra. Lourdes Carrión y al Rector Rafael Ramírez por proveernos la transportación y hacer posible este viaje. Gracias a la Universidad interamericana nuestro Proyecto Abuelos Custodios de sus Nietos sigue hacia adelante.

# Convención anual: “Conference on College Composition and Communication”

Prof. María Leonor Delgado y Prof. Esther Albors

Departamento Estudios Humanísticos

La convención anual de CCCC (Conference on College Composition and Communication) en St. Louis, Missouri, tuvo como título *Writing Gateways* o aperturas a la redacción. El tema de la conferencia en su totalidad es de cambios y transiciones que experimentamos como académicos, educadores y administradores.

Para lograr este propósito, la CCCC congregó alrededor de 500 sesiones enfocadas en la investigación, problemas, éxitos curriculares e instruccionales, información de vanguardia, además de plenarias, áreas de exhibición de libros académicos y profesionales. Reunió, también, a autores premiados reconocidos mundialmente como Jimmy Santiago Baca, Adam Banks y el eminente académico de la investigación y práctica de la enseñanza de la redacción, el Dr. Peter Elbow. Participamos de la sesión del Dr. Elbow, *Enlisting the Spoken Word in Teaching Composition and Teaching*

*Literature*, donde junto a la Dra. Erika Scheurer, se discutió con profundidad el renacer de la lectura y relectura en voz alta dentro de la enseñanza de la redacción.

Otros temas relevantes discutidos en esta conferencia para nosotros como facultad de inglés de la UIAPR, son:

- El imperativo de incorporar la enseñanza de la redacción utilizando estrategias “multimedia” de modalidades múltiples tales como la redacción digital, enriquecida por las variedades de ofrecimientos de la tecnología.
- La diferencia de la carga literaria (literacy load) entre un estudiante presencial vs un estudiante en modalidad de distancia. La investigación parece indicar que la carga de literacia es significativamente mayor en el estudiante en línea si se compara con la del estudiante en modalidad presencial.

- La discusión del tema ético en la utilización de recursos digitales en el desarrollo de la literacia.
- Innumerables estrategias para innovar, investigar y aplicar en el proceso de enseñanza-aprendizaje en la redacción.

Compartimos experiencias y preocupaciones con colegas, académicos y profesionales a nivel nacional en un ambiente de alto rigor académico. Nos llevó a desarrollar inquietudes, perspectivas y nuevas estrategias que continuarán enriqueciéndonos como educadores.

Los conocimientos obtenidos, muchos de ellos innovadores, serán compartidos con la facultad de inglés.

Agradecemos infinitamente el apoyo para lograr la experiencia de desarrollo profesional que impactará a la facultad y estudiantes de nuestro recinto.



## Blasfe-amor

Ángel M. Trinidad (feb. 2012)

Te amo.  
Quiero que lo sepas.  
Lo declaro desde el alma.  
Sonaría como blasfemia  
si lo expreso con palabras.  
Las palabras  
no sirven para nombrar  
la trascendencia.

Metaforiza el hagiógrafo:  
Dios es amor y se me ocurre  
que, dicho a la inversa,  
la misma verdad se guarda:  
amor es Dios.  
Por eso digo que blasfemo  
si te digo que te amo.  
Las palabras,  
cual costal horadado,  
no contienen lo divino.

Amor-Dios, Dios-Amor  
es sólo una metáfora,  
fatiga de la razón  
por nombrar lo innombrable,  
un ídolo, falsa imagen  
de lo real inefable.  
Siento envidia de los místicos  
que conocieron a Dios  
unitivamente,  
apagados los sentidos,  
despalabrados.

Te amo.  
Quiero que lo sepas.  
Lo declaro desde el alma.  
No puedo decirlo con palabras.  
Si unitivamente te encontrara,  
en un abrazo Amor-Dios,  
la verdad florecería:  
tú en mí y yo en ti,  
un sólo amor innombrado.  
Silenciadas las palabras,  
todo sería consumado.

# La Universidad: mapa y ruta intelectual de la humanidad

Prof. Antonio Álvarez Rivera

Departamento de Estudios Humanísticos

¡Tantas cosas tiene hoy el ser humano a su disposición! No obstante, ¡cuántas le faltan! Desde su nomadismo emergente hasta su sedentarismo prometedor. La batalla, la peregrinación unas pocas de respuestas y los estremecimientos inevitables de los enigmas siempre los acompañarán.

En el nomadismo el ser humano existe casi en una absoluta exterioridad: es vital que se mantenga conectado al afuera, a lo externo. Tiene que moverse allí donde están los alimentos que él no sabe cómo se producen. Colecta los mismos y observa y esa observación le permite enterarse del surgimiento de los mismos. Busca entonces la manera de la siembra, se establece y cultiva. De modo que de esa forma la agricultura se convierte en la base fundamental del sedentarismo y este es la posibilidad de la escritura. La observación lleva al ser humano

a generar conocimiento, sobre todo científico, y este a su vez hace nacer algún tipo de tecnología rudimentaria. Es el conocimiento que le permite al ser humano adecuarse a la naturaleza y, de paso viabilizar la expresión de Francis Bacon: “La mejor manera de dominar la naturaleza es obedeciéndola”; asunto del cual se divorció a partir de la Revolución Industrial. Y es que desde allá hasta hoy y por ahí hasta mañana, la sentencia de Aristóteles es irrevocable: “El hombre por su naturaleza desea saber”. De modo que, de una forma u otra, el ser humano acumula y sintetiza el conocimiento montado en la nave mayor del mismo que es la metacognición. Y el asunto sigue hasta que surge la primera universidad en Bolonia. Y eso sí será otra enorme y siderales veinte pesos. En buena medida el conocimiento propiamente tal, tendrá su estancia propia y ¡y de qué manera!

Ya, desde entonces, se sabe cuál es la misión y función de la Universidad; independientemente de cuánto y cómo se les modifique ambos.

Desde la Bolonia hasta las del presente en todo el mundo... cuánto les debe este a estas. Lo que está claro es que después de la primera universidad el mundo, sobre todo, el científico, el cultural y el filosófico ya no fue el mismo. Un mero rastro de las aportaciones de allá hasta aquí nos mostrará una radiografía de la dimensión del ser humano en su paso por el tiempo. Nos toca como puertorriqueños ver y aquilatar que han hecho nuestras universidades es por nuestra sociedad puertorriqueña. En ese sentido, la Universidad Interamericana de Puerto Rico tiene sus credenciales claras como institución aportadora al quehacer colectivo de Puerto Rico a través de sus ejecutorias y sus egresados. De ello habla este su significativo centenario... que de forma diametralmente distinta coincide con el del fatídico “Titanic”.

# Discuten impacto en Puerto Rico de la economía global

Sr. José Batista Maysonet

Ante una concurrida asistencia de la comunidad universitaria y público de la zona norte, se llevó a cabo el panel *Implicaciones de la Globalización en la Economía de Puerto Rico*. Además de las dinámicas ponencias presentadas, el evento se destacó por la interacción con el público en un conversatorio de cómo afrontar el impacto local de los recientes cambios en la economía internacional.

Los panelistas participantes fueron: el economista Gustavo Vélez, presidente de Inteligencia Económica, y autor del

libro “Reinvención Boricua; el ingeniero Bartolomé Gamundi, exsecretario de Desarrollo Económico; y el economista Dr. Mario Marazzi, Director Ejecutivo del Instituto de Estadísticas de Puerto Rico. El moderador fue el profesor Francisco Pérez, economista y catedrático del Departamento de Ciencias Económicas y Administrativas de la Universidad Interamericana en Arecibo.

Esta actividad fue presentada por el Programa de Maestría en Administración de Empresas.



Desde la izquierda, Ing. Bartolome Gamundi, Prof. Francisco Perez, del Depto. Ciencias Económicas y Administrativas (moderador), Prof. Elba Toro, Directora del Depto. de Ciencias Económicas, Gustavo Velez, economista y Dr. Mario Marazzi, Director del Instituto de Estadísticas de Puerto Rico.

# Primer Congreso de Salud Mental en la Inter de Arecibo

Sr. José Batista Maysonet

La Escuela de Ciencias de la Salud de la Universidad Interamericana de Puerto Rico Recinto de Arecibo invita al

## Primer Congreso de Salud Mental

Un enfoque de la prevención primaria a través de la educación investigación y la promoción de la salud mental

viernes 27 y sábado 28 de abril de 2012  
8:00 a.m. a 3:30 p.m.  
Salón Anexo B

**Temas:**

- Acción comunitaria para la salud mental
- Proyectos de investigación
- Familia, sociedad y sus implicaciones en la salud mental
- Salud mental en la atención primaria
- Neurocognición
- Derechos del paciente mental
- Detección y manejo del riesgo suicida

ACTIVIDAD LIBRE DE COSTO  
Capacidad limitada a noventa (90) personas  
Información y Registro: 787-878-5475 / 787-447-6227 / 787-408-1418  
Email: yasantiago@arecibo.inter.edu

Educación Continua dirigida a profesionales de enfermería, técnicos de terapia respiratoria, técnicos de emergencias medicas, dentistas, farmacia, psicología, trabajo social y consejería

14 horas contacto. Costo \$23.00.  
Las horas contacto y certificado de Educación Continua serán coordinadas con BTA Advanced Training Center al 787-675-3202

La Escuela de Ciencias de la Salud de la Universidad Interamericana en Arecibo celebró el Primer Congreso de Salud Mental desde el 27 y al 28 de abril de 2012. Este congreso tuvo como propósito presentar un enfoque de la prevención primaria a través de la educación, investigación y promoción de la salud mental.

Los temas de las conferencias fueron: “Acción comunitaria para la salud mental”, “Proyectos de investigación”, “La familia y sus implicaciones en la salud mental”, “Atención primaria en la salud mental”, “Neurocognición”,

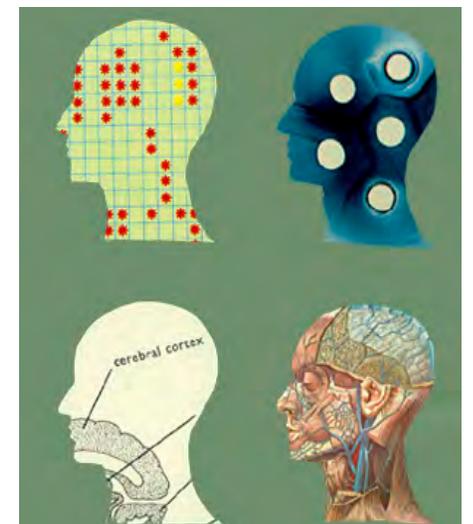
farmacia, psicología, trabajo social y consejería.

Este es el primer evento que presenta la recién creada Escuela de Ciencias de la Salud de la Interamericana en Arecibo, división que reúne los programas relacionados a la salud a nivel técnico, sub-graduado y graduado los cuales se distinguen por su trayectoria y alto nivel de excelencia académica. Para información pueden llamar al 787-878-5475, 787-447-6227, 787-408-1418 o al correo electrónico, yasantiago@arecibo.inter.edu o en [www.arecibo.inter.edu](http://www.arecibo.inter.edu).



“Derechos del paciente mental”, “Detección y manejo del riesgo suicida”, entre otros.

Indicó la Dra. Yadira Santiago, Directora de la Escuela de Ciencias de la Salud: “Nos complace la gran acogida que ha tenido este primer congreso para los profesionales de diversas ramas de la salud, y la representación de distintos puntos de la Isla”. Los talleres eran elegibles para certificado de educación continuada para profesionales en las áreas de enfermería, técnicos de terapia respiratoria, técnicos de emergencias médicas, dentistas,



# El CAI (biblioteca) de cara a los 100 años

Sra. Sara E. Abreu, *Directora CAI*



En sus comienzos, el hoy Recinto de Arecibo existía como un programa de extensión de la Universidad Interamericana de San Germán con 201 estudiantes matriculados en 1957. A pesar de ser una extensión de San Germán, el Centro de Arecibo proveía recursos educativos a sus estudiantes y facultad para apoyar la oferta académica que se ofrecía en Arecibo. Incluso, el personal que laboraba en la biblioteca de entonces, en ocasiones, ejercía dos o más funciones. Antes de llegar a las facilidades de "Villa Polilla" el Sr. Héctor Méndez (sentado) fungía como registrador/bibliotecario.



*Mrs. Eleanor F. Alum*

En 1961, bajo la administración de Alfonso López Yustos, se nombra a la primera bibliotecaria a tiempo completo, la Sra. Eleanor F. Alum. Mrs. Alum poseía un bachillerato en artes y fue bibliotecaria asistente hasta el 1968.

En el año 1968 el Sr. I. Hernández, Bibliotecario Asistente junto a Jenny Carrasco y Tomasa Santana, asistentes de biblioteca, fueron los encargados de los servicios bibliotecarios en el Colegio Regional.

De 1963 al 1968 la colección de libros creció de 3,303 a 9,227 volúmenes; en el 1968 se hizo un estudio de las publicaciones periódicas que arrojó que el énfasis de las colecciones estaba en los programas de educación y el programa general. A la fecha de 1968 el Colegio tenía 725 estudiantes (otoño)

lo que significaba un total de 13 volúmenes por estudiante (los estándares de biblioteca ALA determinaban 83 volúmenes por cada 600 estudiantes). Hoy los estándares no miden la calidad de las colecciones por la cantidad de recursos necesariamente, pero a la luz de estos datos, hoy, tenemos cerca de 14 volúmenes por estudiante. Cuarenta y tantos años después y la proporción continúa prácticamente igual, es un dato interesante en la historia de la biblioteca de este Recinto.



En el 1968, la biblioteca contaba con 1,250 pies para salas de estudio (86 estaciones de estudio) y 600 pies para anaqueles. El presupuesto de biblioteca era de \$9,178. En 1971, bajo la administración de Albert Riddering, la biblioteca se había reubicado a un nuevo edificio alquilado mucho más amplio, para tener mayor área de anaqueles abiertos, estaciones de trabajo para el personal y un espacio adicional para el orientador. Desde siempre los espacios dedicados a la biblioteca se han compartido con otras oficinas de servicio al estudiante. En aquella ocasión facultad y estudiantes hicieron la mudanza. El equipo audiovisual se mantuvo en un almacén en las facilidades anteriores. Para ese entonces ya se hacían las recomendaciones para abrir la biblioteca en horario nocturno. El Prof. Riddering recomendaba nombrar una de las secretarías diurnas como bibliotecaria nocturna. En 1974 se rinde un informe de la investigación de planta física (3,352' <sup>2</sup>) que mostró un 115% (7,200' <sup>2</sup>) de cambio en espacio a favor de la biblioteca, incluyendo audiovisual.



1980 fue muy importante para el desarrollo del Colegio pues inauguran sus nuevas facilidades en el sector Las Canelas del Barrio San Daniel.

Los procesos administrativos de la biblioteca eran manuales; teníamos el catálogo público de fichas, los recursos se prestaban con tarjeta, las películas estaban en el formato de 16mm, diapositivas y transparencias, mayormente los estudiantes estudiaban en mesas y teníamos hasta una sala de música.



La biblioteca recibe en donación la única copia existente de "Los amantes" (1976) del escultor cubano Mendoza; el original estaba en el Museo de Arte Abstracto de París. La matrícula de estudiantes sobrepasó prácticamente las expectativas de la administración universitaria y los servicios en la biblioteca requirieron de nuevo personal: Eillen Pitre, Julia Milagros Delgado (servicios técnicos), Harold Leonard, Waldo Sánchez, José Otero (audiovisual) y Rosita Magobet (referencia).

La década del '80 traería los primeros cambios en las bibliotecas del sistema cuando se comenzó a automatizar los procesos técnicos de catalogación y búsqueda de la información a través de un catálogo público en línea. El primer sistema de biblioteca que utilizó la Universidad se llamaba Dobis/Leuven. La aplicación de búsqueda fue recibida con interés por los estudiantes y el personal de biblioteca en nuestro recinto pues facilitaba por mucho el acceso a la información; la reacción no fue la misma en un sector más conservador de la facultad.

El personal profesional saldría de las áreas de servicio para participar activamente en reuniones administrativas y de facultad. Se eligió a la primera bibliotecaria al Senado Universitario como representante de Facultad por el Colegio Universitario de Arecibo. Sale a la luz INTERNOS que se inició como una publicación de las actividades sociales del personal de este Recinto. Se llevaban a cabo conferencias en la sala de Música con invitados tan conocidos como José Luis Torregrosa y Mariano Artau.





En el 1990, los desarrollos tecnológicos se convierten en la primera prioridad de las bibliotecas y se van adquiriendo nuevos módulos para mejorar los servicios al estudiante. Se creó la primera versión de la biblioteca virtual que nos colocó a la vanguardia entre las bibliotecas en Puerto Rico. Esta biblioteca virtual corría en Internet y podía accederse desde remoto. También era demostrada en los cursos que se ofrecían en las escuelas profesionales de bibliotecología de Puerto Rico. Fue también uno de los factores para desarrollar la propuesta de Título V que se ganó en esa década y que dio pie al desarrollo del Centro de Computación Académica. Por el carácter de los servicios que se ofrecían, se reubicó la bibliotecaria virtual del CAI al CCA.

El concepto de Centro de Recursos Educativos se fue desarrollando hacia Centro de Acceso a la Información, un paso que integraba lo electrónico y digital con lo tradicional papel y audiovisual.

En el 2002 el CAI atendía una población de 4,124 estudiantes, personal, colecciones y áreas de servicio incluyendo audiovisual y la Sala de Recursos Electrónicos (30 estaciones) distribuidos en dos pisos en el cual se ubicaban también, el laboratorio del Programa Graduado de Anestesia y el Centro de Computación Académica que no formaban parte de la organización “biblioteca” todavía. Su colección de libros ascendía a 58, 256 títulos. Durante este tiempo se invirtió más dinero en la adquisición de 12 bases de datos de revistas electrónicas. El presupuesto de libros para la biblioteca era de \$54,900 (ca 1.5% de lo invertido en apoyo académico). Las facilidades del CAI se contenían en un área de 17, 489 pies cuadrados.

La estructura de servicios fue desarrollándose hacia mejoras en el área de tecnología con la anexión del CCA y el desarrollo de la Sala de recursos Electrónicos a la Sala de Investigación y Destrezas de Información.

La Biblioteca Virtual crea nuevas páginas de acceso a la información: revista Espacio abierto, Reserva Virtual, Bibliotecario Virtual y Facebook. Todos los desarrollos virtuales van respondiendo a los lineamientos en el enfoque tecnológico y educación a distancia formulados por la Universidad para llevarla al Siglo XXI.

El rol de las bibliotecas académicas en esta centuria enfrenta grandes retos por la diversidad en la oferta de servicios según la clientela a la que sirve. El acceso a la información no es igual en todos los lugares del mundo. En países como el nuestro no se cuenta con suficientes bibliotecas públicas para atender a su población, ni con personal debidamente adiestrado,

servicios dirigidos a personas de la comunidad externa, por éstas poseer colecciones más grandes y actualizadas. Todavía más, porque explican o adiestran a sus usuarios cómo usar los recursos bibliográficos efectivamente.

El perfil del estudiante que entra a la Universidad Interamericana determina la rapidez del desarrollo de la biblioteca en el Siglo XXI de Puerto Rico. Los estudios de avalúo que se han llevado a cabo reflejan que el estudiante no posee destrezas bibliográficas mínimas. La academia es responsable de las destrezas adquiridas de estos estudiantes en la búsqueda de información y de sus logros dependemos, en parte, para convertirnos en una Biblioteca Virtual. Los desarrollos físicos y tecnológicos dependerán de la visión y la importancia que otorga la Universidad a los esfuerzos del Sistema de Bibliotecas por alcanzar un nivel competitivo con las mejores bibliotecas universitarias.

estar en sofisticados ambientes. Son muchas las bibliotecas académicas que han incluido los “cyber cafés, Wifi” o telefonía móvil para facilitar el acceso a internet. Otras están uniendo esfuerzos para crear bases de datos de libros digitalizados fuera de “copyright” o con la correspondiente licencia de sus autores. Este esfuerzo beneficia y abre puertas a la información alrededor del mundo a cualquier hora y a muchos más usuarios. Las bibliotecas se deben convertir en promotores de la cultura para crear cohesión social y fortalecer el sentimiento de orgullo e identidad cívica local.

Las bibliotecas académicas del Siglo XXI tienen que establecer el equilibrio perfecto entre las personas a las que sirven, incluyendo a los empleados que laboran en ellas; los servicios y actividades que ofrecen para atender las necesidades de sus programas académicos; los usuarios con los que comparte todo lo nuevo que ocurre



ni facilidades, ni equipo tecnológico para estar al día con las destrezas emergentes. Esta realidad hace que las bibliotecas universitarias asuman en muchos lugares el rol de las bibliotecas públicas y escolares al incluir

Este nuevo usuario espera de las bibliotecas un lugar, no tan solo para leer y buscar información sino, uno donde puede compartir con otras personas; un lugar que les ofrezca un sentido de que se puede ser mejor y

en el mundo de la información con una estructura física que responda eficientemente a sus necesidades. De la misma manera que los programas académicos se tienen que mantener al día en la profesión y tecnología que

les afecta, las bibliotecas tienen que participar de estas mejoras y desarrollo para facilitar a su usuario todas las ventajas que la tecnología ofrece (banda ancha, Wi-Fi, tecnología móvil, etc). Este comportamiento de los

usuarios virtuales no desmerece al recurso “libro en papel” cuando es una realidad que la información científica o literaria muchas veces no se encuentra digitalizada o de acceso abierto o gratuito en el ambiente virtual.

# El CAI continúa apoyando la cultura

Dexy García, Bibliotecaria

Personal bibliotecario del Recinto de Arecibo Universidad Interamericana de PR		
NOMBRE	POSICIÓN	AÑOS
Héctor Méndez	Registrador/bibliotecario	1957-1961(¿?)
Eleonor F. Alum	Bibliotecaria asistente	1961-1968
I. Hernández	Bibliotecario asistente	1968
Tomasa Santana	Asistente de biblioteca	1968
Angelina Claudio de Morales	Directora Centro de Recursos Educativos	1969-1992
Juana (Jenny) Carrasco	Secretaria	1976-1979
Rafaela Rodríguez	Asistente de biblioteca	1976-1980
Nilda R. Portalatín Ferrer de Perelló	Bibliotecaria profesional	1976-1983
Ismael Bujosa	Asistente de biblioteca	1977-1979
Jaime Ordaz	Profesor de psicología/asistente en biblioteca	Ca. 1978
Luis F. Ríos Ramos	Bibliotecario asistente/auxiliar	1978-1983
Ramón L. Ruiz González	Oficinista mecanógrafo/ Bibliotecario auxiliar	1978-1990
Francisco Juarbe	Asistente en biblioteca/administración	Ca. 1979
Margarita Lugo	Bibliotecaria asistente	
Margarita Pratts	Secretaria administrativa	1980
María Nelly Pérez Jiménez	Bibliotecaria profesional	1979-1981
Elba López Tellado	Bibliotecaria asistente/auxiliar	1979-1984
Ramón Deliz Candelaria	Bibliotecario auxiliar	1979-
Amarilys Reyes Robles	Bibliotecaria auxiliar	1979-
José A. Otero Figueroa	Técnico de Audiovisual	1980-
Eileen Pitre Lugo	Bibliotecaria asistente/auxiliar	1980-
Sonia Rodríguez Acevedo	Asistente de biblioteca/auxiliar	1980-
Luz Neyda Silva	Asistente administrativa (secretaria)	1980-
Carmen B. Serrano Valentin	Bibliotecaria asistente/auxiliar	1980-
Héctor Amador	Técnico audiovisual	1980
Iván Maldonado	Bibliotecario profesional	1981
Harold E. Leonard Reyes	Técnico audiovisual	1981-1984
Waldo D. Sánchez Vega	Supervisor Audiovisual	1981-1984
Rosa M. Magobet Colón	Bibliotecaria profesional	1981-1984
Julia Milagros Delgado Alfonso	Oficinista mecanógrafa	1981-1986
Sara E. Abreu Vélez	Directora Centro de Acceso a la Información	1982-
Flor M. Cruz González	Bibliotecaria profesional	1983-
Nayda Arbelo Medina	Asistente de biblioteca	1983
Magdalena Vega Crespo	Asistente de biblioteca	1983-1984
Edwin Ríos Cruz	Asistente de biblioteca	1980, 1985-1990
Tomás Colón Vega	Supervisor Audiovisual	1984-1990
Ricardo Salvá González	Técnico de audiovisual	1984-2001
Carmen R. Montalvo López	Asistente de biblioteca	1984-1986
Roberto Robles Miranda	Técnico de Artes Gráficas	1985-
Hilda M. López	Bibliotecaria profesional	1986-1987
María del C. González Rosado	Bibliotecaria auxiliar	1990-
Adilia Otero Martínez	Bibliotecaria profesional	1990-1992
Orlando González Chévere	Supervisor Audiovisual	1990-1995
Norma Echevarría	Bibliotecaria asistente/auxiliar/profesional	1991-
Sila M. Tavárez	Temporero	1991-1992
Johanna Martínez	Temporero/tutora	1992-1996
Vilma R Rivera	Bibliotecaria profesional	1992-2001
Elmer Caldero Matos	Coordinador Audiovisual	1995-
Nilsa R. Vargas	Bibliotecaria profesional	1995
Bonnie McGaugh Stapp	Bibliotecaria profesional	1995-1996
Howard Rodríguez Mori	Bibliotecario profesional	1996
Rafael Morán González	Bibliotecario	2001-
Zelma Ríos Avilés	Bibliotecaria auxiliar	2001-
Rafael Colón González	Técnico de comunicación audiovisual	2002-
Cynthia Mora Delgado	Auxiliar administrativo	2005-
Dexy García Mielles	Bibliotecaria	2005-
Karla Rodríguez Bermúdez	Técnica desarrollo de destrezas	2010-
Aníbal Beltrán Rodríguez	Técnico desarrollo de destrezas	2010-

El baile ha sido siempre un elemento fundamental de la vida social de los puertorriqueños. A través del mismo podemos conocer nuestras raíces puertorriqueñas. Además, el baile es un reflejo de la cultura de las clases sociales y de los momentos históricos en que vive la sociedad. Con el propósito de celebrar nuestra cultura y educar al estudiantado sobre la misma, se llevó a cabo el pasado 28 de marzo de 2012, la charla ilustrada: “El baile en nuestra cultura”. Se ambientó el vestíbulo del Edificio A con una fachada simulando un salón de baile en un casino y una fachada de una casita de madera donde pudieron vivir tanto los esclavos en las zonas costeras del país como los jíbaros en el campo.



En la misma participaron los estudiantes de la Escuela de Bellas Artes de Arecibo bajo la directriz de su profesora Jannira Mercado, quienes comenzaron la actividad con una muestra de diferentes bailes tradicionales como la Bomba, Plena, Salsa, el baile de las máscaras y de los vejigantes. El grupo comenzó su baile frente a la cafetería, atrayendo al estudiantado hasta el vestíbulo del recinto. La presentación estuvo espectacular, se pudo ver el talento de estos jóvenes y cómo se enorgullecían bailando nuestra música puertorriqueña.



También nos acompañó Ángel Millet, ex alumno de nuestro recinto y bailarín profesional. Millet ha sido ganador de premios en competencias internacionales de la salsa. Mientras

explicaba brevemente algunos bailes en Puerto Rico como la Bomba, Danza, Rumba, Salsa y Reggaeton, sus bailarines mostraban cómo se bailaba cada uno de ellos. Durante la misma, los espectadores se contagiaron con la música y se unieron a algunos bailes dirigidos por Ángel y su compañera de bailes profesional. El entusiasmo corrió también entre miembros de la administración y facultad del Recinto: Maritza Santos de la Oficina de Recursos Humanos, Betsy Gonzáles del Decanato de Administración (y madre de Ángel) y el profesor de arte, Noín Rivera.



Al terminar la Charla los presentes pudieron ver la exposición localizada en el primer y segundo piso de la Biblioteca. En la misma había vestimenta, artículos, discos, fotos y música de los géneros de música Bomba, Plena, Salsa y Danza. El propósito de las estampas recreadas fue ubicar al estudiante en el tiempo y espacio musical junto a algunos intérpretes y compositores de la época.

La actividad fue realmente una de gran valor cultural y académico. Los estudiantes respondieron con entusiasmo y pudieron conocer más de nuestras raíces y tradiciones. Una de las opiniones vertidas entre varias evaluaciones decía lo siguiente: “Deberían de hacer más actividades así para despertar el interés de aquellos estudiantes que están ajenos a la cultura”. Actividades como éstas fortalecen el éxito estudiantil, donde nuestros alumnos aprenden de una manera creativa y entretenida.



# Acuerdo para mejorar la competitividad de las empresas locales

## COMUNICADO DE PRENSA

Contacto: Nilda Olivencia

Tel. 787.447.8443

San Juan, Puerto Rico, miércoles, 15 de febrero de 2012 – Para aunar esfuerzos y recursos adicionales que ayuden a transformar las empresas locales haciéndolas más competitivas, el Centro de Desarrollo de Pequeñas Empresas y Tecnología (SBTDC por sus siglas en inglés) de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, firmó un acuerdo de colaboración con el Quality Texas Foundation. El objetivo de este acuerdo de colaboración es proveer a las empresas locales educación, recursos, mentoría y un programa de reconocimientos a nivel nacional al implantar el Modelo Baldrige y otros métodos que mejoran la eficiencia, efectividad y sostenibilidad de las empresas. “Para tener éxito en el ambiente competitivo e incierto de hoy, las empresas deben aceptar la complejidad del mercado. Pero para manejar esta complejidad se requiere agilidad y sobre todo la habilidad de trabajar con un cierto grado de simplicidad. El enfoque clave de este Modelo de Excelencia en Desempeño Baldrige es ayudar a las empresas a lograr esa efectividad en la ejecución”, aseguró Manuel J. Fernós, Presidente de la Universidad Interamericana de Puerto Rico.

El Quality Texas Foundation otorga el Texas Quality Award, el cual es un premio estatal que sirve como preámbulo al National Baldrige Quality Award que otorga el Departamento de Comercio Federal, el Congreso y el Presidente de los Estados Unidos a aquellas empresas que han demostrado un desempeño excepcional en las áreas gerenciales que incluyen liderazgo, planificación estratégica, servicio al cliente, fuerza trabajadora, procesos (operaciones), análisis, métricas y resultados. El Quality Texas Foundation es una organización que provee recursos (examinadores expertos) a aquellas empresas que quieren mejorar su competitividad utilizando los criterios del Programa de Excelencia en Desempeño Baldrige. Desde el 1994, unas 38 organizaciones en los EE.UU. han recibido el Baldrige National Quality Award. Según Lynn Tomaszewski, CEO de Quality Texas Foundation, este reconocimiento a la calidad tiene el objetivo de motivar a



las empresas a mejorar su competitividad, lo cual redundará en retener y aumentar los empleos mejorando las comunidades y la calidad de vida de los ciudadanos.

El Puerto Rico SBTDC, tiene como objetivo impulsar las empresas a crecer, innovar y exportar, ha estado ofreciendo con éxito el Programa Educativo de Excelencia en Desempeño Baldrige desde enero de 2011. Este programa educativo, ofrecido por primera vez en el País, ha contado con el apoyo de PRIDCO. “Unos 60 participantes locales ya han transformado sus empresas, mejorando las ventas, las operaciones, las finanzas y la comunicación, entre otros resultados. Algunas de las empresas participantes se encuentran desarrollando procesos alineados con los criterios del Programa de Excelencia en Desempeño Baldrige”, afirmó Carmen Martí, Directora Ejecutiva del Puerto Rico SBTDC y examinadora nacional Baldrige. El Puerto Rico SBTDC ha comenzado otro nuevo curso de Excelencia en Desempeño enfocado en empresas de mayor impacto, el cual se extiende desde hoy 15 de febrero hasta el 20 de septiembre de 2012, con sesiones mensuales sobre cada uno de los criterios Baldrige.

Los empresarios participantes del Programa Educativo Baldrige provienen de sectores tales como salud, servicios, manufactura, tecnología y comunicaciones, entre otros. “En la Universidad Interamericana nos sentimos satisfechos de ofrecer a los empresarios del país los recursos del

Puerto Rico SBTDC quienes a su vez cuentan con el apoyo de otros recursos expertos como el Quality Texas Foundation en su objetivo de llevar soluciones a las empresas para mejorar su competitividad, un crecimiento sostenido e impacto en la economía del País,” concluyó Fernós.

Para información sobre como participar del Programa Educativo de Excelencia en Desempeño Baldrige puede comunicarse con el Puerto Rico SBTDC al 787.763.2665 o acceder a la página [www.prsbtcd.org](http://www.prsbtcd.org).



**Tecnología**

- Uso y Manejo de la Computadora
- Microsoft Office
- Diseño de Página Web
- “Keyboarding” Manejo del Teclado
- Photoshop

**Administración de Oficinas Médicas**

- Facturación y Cobro a Planes Médicos I
- Facturación y Cobro a Planes Médicos II
- Codificación: Diagnósticos y Procedimientos

**Idiomas**

- Inglés Conversacional Básico
- Lenguaje de Señas

**Arte y Manualidades**

- Floristería Básica
- Floristería Avanzada
- Costura Básica
- Diseño y Decoración de Interiores
- Coordinación de Actividades
- Confección de Mosaico

**También ofrecemos cursos y talleres de:**

- Desarrollo Empresarial
- Ventas y Mercadeo
- Recursos Humanos
- Repasos para “College Board”
- Cursos para la tercera edad
- Organizaciones sin Fines de Lucro
- Banca
- Educación
- Trabajadores Sociales
- ¡Y mucho más!

**Programa de Educación Continuada**  
(787) 878-5412  
(787) 878-5475 Exts. 3332/ 3331  
[educacion.continuada@arecibo.inter.edu](mailto:educacion.continuada@arecibo.inter.edu)

[www.arecibo.inter.edu](http://www.arecibo.inter.edu)

# Séptimo Karaoke del Amor y la Amistad

Nydia M. Delgado Serrano

Directora Centro de Orientación y Consejería Profesional

El Centro de Orientación y Consejería Profesional en conjunto con el Consejo de Estudiante y la Oficina de Actividades Estudiantiles celebró la citada actividad el pasado 14 de febrero. El vestíbulo del Recinto decorado con vistosos y coloridos globos alusivos a la motivación del Día del Amor y la Amistad fue el escenario donde 23 jóvenes demostraron su talento artístico interpretando diferentes géneros musicales. Es gratificante y significativo crear un espacio donde podemos disfrutar el talento artístico de nuestros estudiantes, es como estar en una Sala de Festivales. Desde alrededor de las 11:00 am comenzaron a llegar los primeros espectadores para ubicarse en los mejores lugares. Durante las dos horas que duró la actividad permeó un ambiente festivo, entusiasta y de alegría. Se otorgaron cuatro trofeos a los participantes. Los ganadores de los mismos fueron: Xavier Bosque, obtuvo el primer lugar e interpretó



la canción "Valió la pena", el segundo lugar fue otorgado al joven Osvian Ruiz con la interpretación "Hay otra en tu lugar"; el tercer lugar lo obtuvo Germán Rivera, con la interpretación "Lo que un día fue no será". Además, hubo un premio por simpatía y Karina Vélez fue la seleccionada para el mismo. ¡Muy merecido jóvenes! Ustedes son nuestro orgullo.

Felicitaciones por el triunfo recibido y felicitaciones a todos los participantes por hacer del Karaoke una de las actividades más esperadas y concurrida.

Los trofeos fueron donados por la Cooperativa de Ahorro y Crédito de Hatillo. El jurado estuvo compuesto por: Sra. Sonia López, Directora del Centro de Tutoría, Lcda. María Lugo, Consejera del Programa Avance y el Lcdo. José Resto, Consejero. Agradecemos a todos los compañeros que colaboraron en la actividad: Roberto Robles, Rafy Colón y Elmer Caldero del Centro de Audiovisual, al Jurado. Asimismo, a los compañeros de mantenimiento y ornato que nos facilitan el arreglo del Vestíbulo. Contamos con la animación de "Ricky 's DJ Sound and Audio", Corp. Gracias

al equipo de trabajo del Centro de Orientación por su compromiso.

## Buenas Noticias

La joven Déborah Román, estudiante de Justicia Criminal de nuestro recinto, y actual presidenta del grupo JARAD, fue seleccionada como la única puertorriqueña para participar de un internado educativo del "Congressional Hispanic Caucus Institute", en Washington, DC, del 9 de junio hasta el 4 de agosto de 2012. Estará trabajando directamente con alguno de los congresistas de origen hispano. Sabemos que Déborah es sumamente responsable, disciplinada y trabajadora por lo que será una digna representante de nuestro estudiantado. ¡Mucho éxito!



# Feria de Empleo

Nydia M. Delgado Serrano, Directora, Centro de Orientación y Consejería Profesional

La misión de la Feria de Empleo consiste en presentar las opciones de empleos para los candidatos a graduación y estudiantes regulares. En el saludo se invitó a los participantes a reflexionar sobre el significado del trabajo. El mismo nos invita a reflexionar sobre nuestra colaboración con el Creador. El trabajo es misión y servicio. En la feria participaron las siguientes ocho (8) compañías: Carico International, Departamento del Trabajo (Servicios de Empleo al Estudiante de nuestro Recinto), Gatsby, Kelly Services, Oficina de Asuntos de la Juventud del Gobernador de P.R., P.R. Small Business & Technology Development Center, U.S.A. Customs, U.S.D.A. Food Safety and Inspection Service (FSIS) y Zales Jewelry. Un total de 327 estudiantes registraron su asistencia. La actividad comenzó con una bienvenida en el Vestíbulo del Recinto y con la invocación a cargo del Prof. Amilcar Soto, Director de la Capilla del Recinto. Los miembros del Consejo de Estudiantes fueron los maestros de ceremonia y coauspiciadores de la feria. Agradecemos una vez más a nuestra comunidad universitaria para que esta actividad fuera un éxito.



## Programa de Prevención en Acción

Itza M. Toledo Báez

Consejera Profesional/Coordinadora Prevención

El Programa de Prevención junto al grupo JARAD, han desarrollado una serie de actividades dirigidas a fomentar en nuestro recinto “estilos de vida saludables” mediante la educación y la acción. En primero lugar, se desarrolló la actividad de los “Mensajes Positivos” durante el Karaoke del Día de la Amistad y el Amor, la cual fue todo un éxito. Por medio de la pintura y algunos moldes (de corazones, cajitas de regalo y besos), los estudiantes expresaron su amor y amistad a compañeros, amigos y parejas. La campaña “Ámate y Libérate del Humo”, ayudó a seguir creando conciencia sobre los efectos nocivos del uso del tabaco, a la misma vez que se les ofrecieron alternativas para aquellos interesados en buscar ayuda para dejar de fumar (Línea de Cesación de Fumar). La otra actividad se ofreció en coordinación con ACCA y fue la charla: “La

ley, el alcohol y las drogas”; esta iba dirigida a los estudiantes de Justicia Criminal. Agradecemos a la Profesora Vilma Aguilar por su cooperación en este aspecto.



Otra actividad realizada y que contó con la participación del estudiantado, lo fue la Campaña de Valores, auspiciada por el Consejo de Estudiantes de nuestro recinto. Bajo el lema “Si yo fuera tú, demostraría mis valores; si tú

fueras yo, ya lo estaría haciendo”, el grupo JARAD adoptó el valor de la responsabilidad. Responsabilidad con tu cuerpo, tu mente y tu espíritu. Es responsabilidad de cada individuo, el mantenerse en óptimas condiciones, evitando todo lo que puede alterar el funcionamiento normal de nuestro organismo, principalmente el uso y abuso de las drogas y el alcohol.



Con un mensaje parecido, el Consorcio de Recursos Universitarios Sembrando Alianza de Alerta a las Drogas y el Alcohol (CRUSADA), desarrolló la Campaña Pro Justas Seguras: “Vive las Justas pero sigue viviendo. Pon tus límites con el Alcohol”, la cual fue utilizada en

todas las instituciones que pertenecemos a esta organización. Llevamos el mensaje por medio de los compromisos de conductor designado, los cuales fueron firmados por aproximadamente 160 estudiantes. También se hizo énfasis en la seguridad al guiar, con la distribución de anillos en látex con el mensaje de no textear mientras se guía.



Además se participó de dos actividades de servicio comunitario: la visita a la escuela elemental Francisco "Pachín" Marín, donde ofrecimos una actividad educativa dirigida a concienciar sobre los riesgos asociados al uso y abuso de alcohol y drogas. En esta hubo una excelente participación por parte del estudiantado.

La segunda actividad fue la de "Relevo Por La Vida", integrándonos nuevamente al equipo del Colegio Laico San Pablo, el cual estaba capitaneado por la Sra. Carmen Ramírez, ex alumna de nuestro recinto, quien fuera presidenta de JARAD y galardonada con la medalla de liderazgo. Por último, los miembros de JARAD participaron del centenario de nuestra institución, celebrado en el recinto de San Germán y tuvimos una excelente



**Pásala Chillin'** Pon tus límites con el alcohol

**Salva vidas** úsalo siempre

**No uses, No Abuses**  
Choque Violación  
Cárcel Muerte

USA TUS COLORES Y PARTICIPA!!!

**LA SEGURIDAD ESTÁ EN TUS MANOS**

SI GUÍAS, NO BEBAS  
NO TE EXCEDAS  
REDUCE LA VELOCIDAD  
ALÉJATE DE LA VIOLENCIA

*cuidado con las bebidas abiertas mira con quien andas, No todos son panas...*

**CRUSADA**

VIVE LAS JUSTAS...  
*pero sigue viviendo*

**JUSTAS L.A.I 2012**



actividad socio-educativa en San Juan, dos magníficas oportunidades en la que compartimos como lo que somos: una gran familia.

Fue un año lleno de retos, trabajo y compromiso, pero cumplimos una vez más con nuestro plan de trabajo. No queremos terminar sin felicitar a nuestros estudiantes Orlando Portalaín y Greysha L Cabrera ya que ambos culminaron con éxito sus estudios de bachillerato en Trabajo Social y Biología, respectivamente.

Los extrañaremos, nuestro recinto y JARAD siempre les recibirá con los brazos abiertos.



# En año de Centenario, Arecibo Inter brilla en la LAI

**Ileana Morales**  
*Directora de Deportes*

En el mes de abril se celebraron las tradicionales Justas de la Liga Atlética Interuniversitaria (LAI), y al ser este un año tan especial para la Universidad Interamericana, el recinto de Arecibo logró ocupar su lugar en el podio de la premiación.

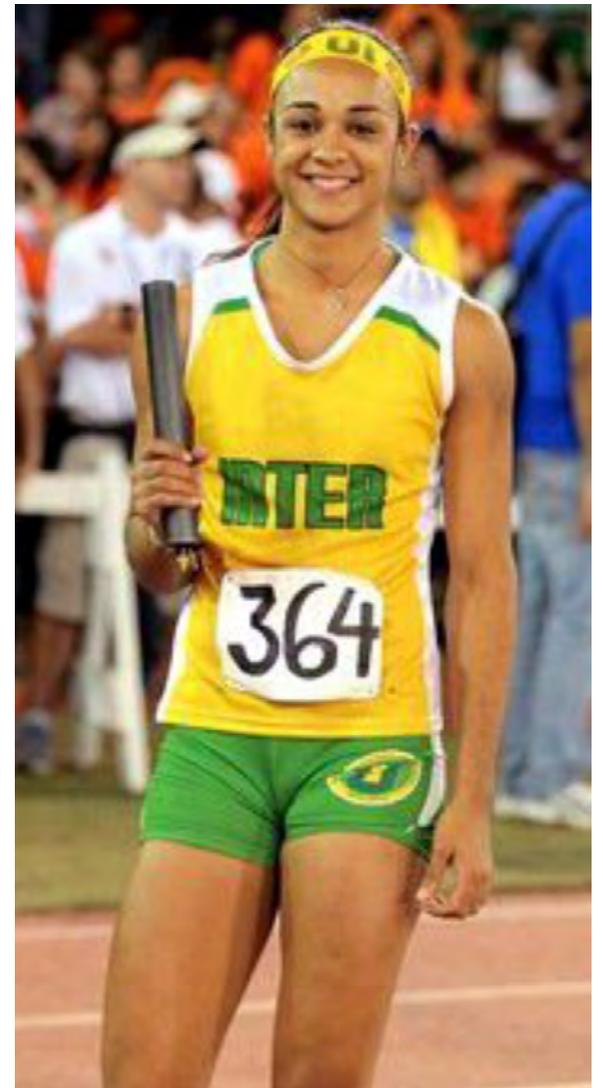
Esto se pudo realizar a través de estudiantes dedicados como Litzy Vázquez Morales, quien cursa el primer año de Maestría en Enfermería. Ganó medallas de oro en los eventos 100 y 400 metros con valla y una tercera en el relevo 4 x 400 metros; además, logró medalla de plata en el relevo 4 x 100 metros.

En la disciplina de Softball Femenino, la Inter Arecibo contribuyó a lograr la medalla de bronce con Marangely Rodríguez Díaz, estudiante del Departamento de Educación, con Aurimir Rivera del Departamento de Ciencias Sociales, y con Kimberly Nater Morell, esta última estudiante de bachillerato del Departamento de Enfermería. En el tenis femenino de cancha, la Inter, ganó medalla de bronce y el recinto de Arecibo estuvo representado por Naomi I. Ayende Morales quien es estudiante del Departamento de Ciencias Sociales.

Finalizamos con la categoría de balompié masculino, donde nuestra institución acabó como sub-campeona de la LAI. El joven Eliezer Quiñones Montalvo, estudiante del Departamento de Enfermería, representó con honor y lustre a este recinto de Arecibo.



*Naomi Ayende Morales*



*Litzy Vázquez Morales*

Sin duda alguna tenemos que sentirnos orgullosos y afortunados de tener como parte de nuestro estudiantado, a jóvenes que son el prototipo del éxito.



*Marangely Rodriguez  
Aurimir Rivera y  
Kimberly Nater Morell*



*Eliezer Quiñones Montalvo*

# Copa Centenario de Futsal en Inter de Arecibo

Sr. José Batista Maysonet

Como parte de las actividades del Recinto de Arecibo, en celebración del centenario de la Universidad Interamericana, se llevó a cabo la Copa Centenario de Futsal, (indoor soccer). Los equipos participantes fueron los representativos de la Liga Interinstitucional de Deportes Extramuros (LIDE) de la Universidad Interamericana. Los recintos participantes fueron Arecibo, Aguadilla, Bayamón, Guayama, Ponce y Recinto Metro, tanto en las ramas femeninas como masculinas.

El equipo ganador de esta Copa Centenario, en la rama masculina, fue el Recinto Metro, en segundo lugar quedó Arecibo y en tercer lugar Bayamón. En la rama femenina también ganó el Recinto Metro, Guayama obtuvo el segundo lugar y Ponce el tercero.

Además de la sana competencia, y dominio de destrezas de este dinámico deporte, fue un evento de confraternización entre atletas, entrenadores y la comunidad universitaria de la Interamericana en una celebración deportiva de nuestro Centenario. Felicitamos a Ilena Morales, Directora Atlética del Recinto de Arecibo por la coordinación de este torneo.



# Head Start Universidad Interamericana

Sra. Vivian Marrero Viera, *Maestra Mentora*



El pasado viernes, 30 de marzo de 2012, los niños que participan de los servicios que ofrece el centro de Head Start de la Universidad Interamericana realizaron su tradicional desfile de sombreros de pascua. Los sombreros fueron confeccionados por los niños y sus padres con materiales reciclables. Como todos los años, la comunidad universitaria los recibió con mucha alegría y entusiasmo. El personal que labora en los diferentes departamentos les obsequió con dulces y regalos. Los niños y sus padres se sienten complacidos por la acogida y el cariño con que todo el personal los recibe cada año. El personal, padres y los niños del centro le dan las gracias por el buen trato que siempre nos brinda la comunidad universitaria. Aprovechamos la oportunidad, para informar que todo estudiante o empleado que desee matricular a su niño en el centro puede comunicarse con el programa de Head Start al 787-880-2160 o directamente al centro.

# Un Verano Profesional

Sr. José Batista Maysonet

La Universidad Interamericana de Arecibo presento durante el mes de junio el programa Verano Profesional, dirigido a jóvenes entre las edades de 14 a 16 años. Este programa es una iniciativa del rector, Dr. Rafael Ramírez, con el propósito de brindarles a nuestros jóvenes una serie de talleres sobre destrezas fundamentales para desenvolverse en el ámbito ocupacional y que les ayudara en la selección de su futura carrera profesional. En adición, se integraron temas y actividades que les servirán de apoyo en la formación

de su carácter e identificar sus potencialidades de desarrollo personal. Estos talleres y conversatorios fueron brindados por especialistas de vasta experiencia y liderazgo en sus respectivas áreas profesionales, así como facultad, recursos profesionales y estudiantes de la Universidad Interamericana. Igualmente se integraron visitas a empresas, simulaciones de situaciones, dinámicas de grupo, recursos tecnológicos, entre otros. Entre algunos de los temas se presentaron, Inteligencia Emocional, por el

Dr. José Donate Director del programa Éxito Estudiantil, Jujitsu para la Condición Física con el Prof., Javier Dastas y Family Jujitsu, Manejo de Prioridades, por Vilmariz Vázquez, Coordinadora del Programa de Honor, Tendencias en Ciencia y Tecnología por el Sr. Juan Aguayo de Traikon and Associates, Desarrollo de Identidad por el consultor José Rodríguez Samalot, Agro-empresarismo, en coordinación con el Puerto Rico SBTDC de la Inter de Arecibo, (Visita a Granja Avícola Pujols en San Sebastián)

Finanzas Personales, por Kurt Schindler, Planificador Financiero Certificado del Banco Popular. Esta conferencia se realizo en las facilidades del Banco Popular. El Equipo Organizador de Verano Profesional lo componen Sara Tavares, Directora de Actividades y del Campamento Tigrecitos, Ilvis Aguirre, Decana de Estudiantes, José Batista, Asesor de Comunicaciones y Juan Carlos Rodríguez, Director de Mercadeo y Promoción.



# Presentan Proyecto Enlace con la Comunidad en Junta de Amigos del Recinto

Sr. José Batista Maysonet

En respuesta a las sugerencias que hicieron representantes de la Junta de Amigos, para que la Universidad Interamericana, Recinto de Arecibo, participara en diversos proyectos en apoyo a la comunidad, se presentó el proyecto “Enlace Puente de amigos, academia y valores”.

Como parte del proyecto, se identificó las necesidades educativas de las madres jóvenes que alberga el Hogar Santa María de Eufrasia en Arecibo, muy en particular para motivarlas a culminar sus estudios y aportar a su desarrollo hacia una vida independiente. Se coordinaron una serie de actividades en el Recinto, con el propósito de que las jóvenes se familiarizaran con la dinámica de un campus universitario.

Durante el mes de marzo, abril y mayo se realizaron las siguientes actividades:

- o Actividad de bienvenida para estudiantes de nuevo ingreso con los cantantes Pedro Capó y Siete.
- o La herramienta tecnológica como la llave al éxito estudiantil viernes, 24 de marzo de 2012.
- o Pasaporte para el estudiante exitoso por la Oficina de Éxito Estudiantil y su Asociación de Estudiantes viernes, 4 de mayo de 2012.



- o Madre de excelencia en un programa de honor de excelencia, por jóvenes madres del Programa de Honor - viernes, 4 mayo 2012.
- o Actividad de Motivación de Capellanía Universitaria viernes, 18 de mayo de 2012

- o Experiencia de éxito y superación por la estudiante Milagros Luciano viernes, 18 de mayo de 2012
- o Participación en la reunión de la Junta de Amigos del Recinto martes, 22 de mayo de 2012

El origen de este proyecto fue sugerido en reunión con la Junta de Amigos por el Lcdo. Homar Pérez, Administrador del Hospital y ve luz al unirse esfuerzos bajo el liderazgo de la Prof. Wanda I. Balseiro, Sra. Maritza Santos y Sr. José Batista. Además, agradecemos la participación como recursos en este

proyecto a la facultad, personal administrativo y a nuestros estudiantes universitarios quienes demostraron su liderazgo y genuino interés en apoyar y motivar a las jóvenes madres en continuar con sus estudios. Por otra parte, en la reunión el Dr. Rafael Ramírez compartió los logros de la academia así como proyectos de infraestructura que se están desarrollando en el Recinto. La actividad finalizó con una amena presentación musical del Conjunto de Cuerdas Estudiantil, perteneciente al programa Student Support del Recinto.



# Equipo de Inter-Arecibo se convierte en la fuerza naranja

Srta. Brenda I. Román Ubiñas, *Directora Programa AVANCE*

El Circuito Inter Arecibo Golf y sus jugadores participaron por cuarto año consecutivo en la Copa Presidente que este año fue su sexta edición. Para este evento el Recinto de Arecibo fue el de mayor participación con alrededor de 90 jugadores incluyendo al fundador y Presidente del IGlobal University en Virginia, USA, el Sr. David Sohn y su esposa la Sra. Kim Sohn.



Sr. Adiano Valles - Merrill Lynch, David y Kim Sohn - IGlobal University, Dr. Rafael Ramírez Rivera - Rector Recinto de Arecibo, UIPR

Como todos los años el Recinto en agradecimiento a los jugadores que nos respaldan durante el año les obsequia una gorra y un polo, que este año fue color anaranjado, la cual utilizan durante el evento. Debido a la gran participación de jugadores del Recinto lo que se distinguía en los dos campos del Trump International Golf Club era el color naranja y en las premiaciones de la Copa también se destacó la fuerza naranja de Arecibo.

La Copa Presidente es el evento cumbre que organiza la Junta de Síndicos de la Universidad con el fin de recaudar fondos para otorgar becas a estudiantes de escasos recursos económicos y en este evento se premian los ganadores del Circuito Inter Arecibo, el cual este año tuvo diez eventos en diferentes campos de la Isla, logrando recaudar la cantidad de \$24,700.00 para otorgar becas a estudiantes de escasos recursos económicos de nuestro Recinto. Este año se añadieron dos nuevos campos y el próximo Circuito promete ser retador por los campos que estarán jugando, ya que en esta ronda se añaden tres nuevos campos.



Dr. Rafael Ramírez Rivera, Rector, Lcdo. Manuel J. Fernós, presidente de la Institución y Lcdo. Luis Plaza Mariota, Presidente de la Junta de Síndicos

Los ganadores del Circuito Inter-Arecibo este año fueron:

**Neto**  
3<sup>er</sup> Lugar – Rafael Ramírez Rivera  
2<sup>do</sup> Lugar – Raúl Rivera  
1<sup>er</sup> Lugar – José Díaz

**Gross**  
3<sup>er</sup> Lugar – Eldin García  
2<sup>do</sup> Lugar – Rafael Valles  
1<sup>er</sup> Lugar – José Crespo



Dr. José Díaz, Primer lugar Neto  
Dr. Rafael Ramírez Rivera, Rector



Sr. José Crespo, Campeón 2012  
Dr. Rafael Ramírez Rivera, Rector

A continuación le presentamos el calendario 2012-2013 de la quinta ronda del Circuito Inter Arecibo, ámate, participa y sé parte del equipo de ganadores del Recinto:

## UNIVERSIDAD INTERAMERICANA DE PUERTO RICO RECINTO DE ARECIBO CIRCUITO INTER ARECIBO 2012 - 2013

### pro fondo de Becas Estudiantiles

FECHA	CAMPO
22 de agosto de 2012	Bahía Beach Resort, Río Grande
26 de septiembre de 2012	Palmas del Mar, Humacao
24 de octubre de 2012	Trump International, Río Grande
21 de noviembre de 2012	El Conquistador Resort, Fajardo
19 de diciembre de 2012	Río Mar River, Río Grande
30 de enero de 2013	Dorado East Course, Dorado
27 de febrero de 2013	El Legado, Guayama
20 de marzo de 2013	Coamo Springs Golf Club, Coamo
24 de abril de 2013	Costa Caribe Golf Club, Ponce
29 de mayo de 2013	Plantation Club: Pineapple, Dorado

**Costo por juego: \$100.00 (incluye almuerzo)**

**Información: (787) 878-5104 y (787) 878-5475**  
Exts. 2235, 2201, 2264, 2287 • Fax: (787) 880-1140

rramirez@arecibo.inter.edu  
jcrodrig@arecibo.inter.edu  
ihernan@arecibo.inter.edu  
broman@arecibo.inter.edu  
www.arecibo.inter.edu



**INTERARECIBO**  
Golf Team

# Facultad del Recinto de Arecibo recibe serigrafía reconociendo su quehacer magisterial y su compromiso con la educación de Puerto Rico



Desde las costas de nuestra Villa del Capitán Correa se divisan dos grandes estructuras: El Faro de los Morrillos y la Universidad Interamericana de Puerto Rico, Recinto de Arecibo. Ambas, icono de infraestructura que han sido las arterias de vida y abundancia al pueblo de Arecibo. El primero, luz en medio de la oscuridad de los navegantes a través de los siglos. El segundo, fuente de luz del ingenio y el talento ante la posibilidad de un abanico de oportunidades profesionales sustentadas en los valores cristianos ecuménicos.



Universidad Interamericana de Puerto Rico, Recinto de Arecibo y Faro de los Morrillos

Fotomontaje: Roberto Robles Miranda

en mi formación: Carmen, maestra que me enseñó el idioma español, mi maestro por excelencia: Jesús, que me regaló e ilustró el camino a través del evangelio. Otros maestros que dejaron sus huellas en los anales de la historia como el insigne maestro Rafael Cordero, quien despertó la conciencia de igualdad. A él se unen Eugenio María de Hostos, el educador de América, y nuestro fundador, Rvdo. John Will Harris, símbolo de perseverancia para construir el bien utilizando la educación como vehículo principal.

Dos historias que conmemoran su lugar en el tiempo y logran transmutarse en un lienzo gracias al pintor arecibeño, Roberto Matos; quien, con su suspicaz visión contemplativa, logra captar la esencia del fotomontaje del artista gráfico, Roberto Robles y lo plasma en esta hermosa serigrafía.

Esta obra de arte está dedicada al claustro de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, Recinto de Arecibo. Le extiendo mi

respeto y admiración por el trabajo que desempeñan día a día, su esmero y compromiso con la educación para nuestros estudiantes y el pueblo puertorriqueño.

Desde joven mis padres me enseñaron a respetar y admirar la figura del maestro no sólo por la persona que representa, sino por la capacidad que tiene para transformar vidas. Es entonces cuando vienen a mi mente aquellos maestros que dejaron huellas indelebles

Todos los mencionados hicieron historia, pero ustedes, en estos instantes, con su quehacer magisterial y su compromiso están reafirmando la historia de la educación en Puerto Rico.

Con admiración y respeto,

*Rafael Ramírez Rivera*  
Rafael Ramírez Rivera





## Servicio Religioso de Graduación y Reconocimiento del Recinto de Arecibo



# ¡Que viva la cultura de “Éxito Estudiantil”! el pasaporte profesional de una huella con nombre Universidad Interamericana de Puerto Rico Recinto de Arecibo

